Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel.	4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel.	4222
Curacao	: Scherpenheuvel z/n	tel.	672000
St. Maarten	: Papergarden	tel.	2283

...STE JAARGANG — No. 264 WOENSDAG 28 SEPTEMBER 1977

..aadsfractie ineengeschrompeld tot één man

Trinidad: aanwijzingen voor stembusakkoord

..reuk in PPA nu definitief

ORANJESTAD — Ruim drieeneenhalf uur heeft staten — en ..ndsraadslid Guillermo Trinidad gistermiddag in Surfside een ..elte van het formatiegordijn opgelicht, waarbij wel duidelijk ..r voren kwam dat er bij de formatie behoorlijk "gescharreld" ..an de hand van enige gebeurtenissen haalde de heer Trini.. ..aan dat er ernstige indruk bestaat dat er voor de verkiezingen ..ds een stembusakkoord bestond tussen de partijen die nu de ..ering Rozendal steunen. Zowel de heer Trinidad als de ei..ndsraadsleden Juan Noguerra en Dodo Figaroa deelden de ..mee dat zij zich gedistancieerd hebben van de PPA en in de ..andsraad als onafhankelijken zullen gaan optreden, terwijl de ..Trinidad de regering Rozendal niet zal steunen en ook in de ..ten als onafhankelijke zal gaan optreden. Hierdoor is de PPA-..ctie die in 1975 met zeven leden zitting nam in de eilandsraad ..één geslonken: Siro Pieters. Door de persconferentie van de ..Trinidad werd er enige openheid gebracht rond de formatie ..bleek ook duidelijk waarom de formateur zelf hiervoor weinig ..lde. Als een rode draad liep de "gelijkheid tussen Aruba en ..racao" welk door de partijraad van de PPA unaniem was ..genomen als eis om in de regering te gaan doch later zonder ..r aan de kant werd gezet, door de uitleg van de heer Trini..d. Hij stelde dat hij in de staten nog een verklaring hierover zal ..eggen omdat de overige leden van de PPA getekend hebben ..het regeerakkoord met het idee dat zij de gelijkheid krijgen. ..heb onderhandeld, aldus de heer Trinidad "om nu zekerheid ..over te krijgen, niet als een wens voor de regeerperiode".

Van perszijde bestond gister..ddag grote belangstelling ..or het lang verwachte ..eken van de stilte" door de ..Trinidad die de afgelopen ..en herhaalde malen in het ..ws is geweest. De heer ..inidad besloot tot deze pers..ferentie omdat de PPA-lei..g de confrontatie in de ..tijraad steeds maar op de ..e baan trachtte te schuiven, ..wijl de leiding wist dat het ..taan van de partij hierbij op ..spel stond. Toen de leiding ..andag weer geen beslissing ..de nemen en de vergadering ..telde, besloot de heer Trini.. ..d opening van zaken te geven ..dat hij meent dat de bevol..g en de kiezers hierop recht ..bben. In zijn goed opgezet ..toog stelde de heer Trinidad ..t drie redenen voor hem aan..iding waren het regeer..koord niet te tekenen:

1. De DP had de PPA steun ..gezegd inzake de kwestie van ..gelijkheid in de discussie met ..NVP-U, maar toen de zaak ..n de orde kwam, deed de heer ..ozendal de kwestie als een ..merstuk af en hield zich niet ..n de belofte.

2. De houding van de PPA-..derhandelaars in de ALM-..ak was prima, men wist van ..en wijken. Deze houding had ..e heer Trinidad ook willen zien ..ij de onderhandelingen over de ..aatkundige structuur.

.. Hij wenste geen toetreding ..ot de regering omdat hij vond, ..n hij waarschuwde daarvoor ..ok de PPA-leiding, dat dit een ..reuk in de partij zou kunnen ..rengen.

zelf toen deze op de hoogte werd gesteld dat de PPA van de gelijkheid een breekpunt maakte. De heer Trinidad kreeg toen te horen ,,dat kan de PPA niet doen want we hebben voor de verkiezingen reeds een afspraak gemaakt". Toen de heer Trinidad hierop reageerde dat hij voor de verkiezingen geen afspraak met niemand had gemaakt herstelde de formateur het door te stellen ,,Afspraak voor de formatie". Het geeft allemaal te denken, aldus Trinidad tegenover de pers en geeft mij ernstig vermoeden dat er wel dergelijk voor de verkiezingen afspraken werden gemaakt.

De heer Trinidad stond uitvoerig stil bij de formatiebesprekingen en wat daaraan voorafging voordat een onderhandelings-commissie was gevormd omdat het nieuwe PPA-bestuur te jong was op dit gebied. Het vreemde was echter dat bv twee statenleden die in deze onderhandelingscommissie benoemd werden nimmer de vergadering bijwoonden, terwijl de commissie die toch een zeer belangrijke taak had nimmer voltallig vergaderde. Voor de secretaris van de commissie de heer Siro Pieters was dit destijds dan ook reden om zijn ontslag te nemen.

Ook voordat het bestuur de heer Trinidad als fractieleider aanwees ontstond er strijd in de partij omdat de statenleden Domi Tromp en Leo Chance de heer Trinidad niet als fractieleider wensten. Men wilde Domi

(Men leze verder op pag. 5)

..Sprekende over de ernstige ..erdenkingen dat er voor de ..erkiezingen tussen de partijen ..reeds een stembusakkoord ..estond haalde de heer Trinidad ..iervan enige voorbeelden aan. ..n de verkiezingsstrijd vertelde ..inister Chance hem ,,dat de ..aak toch al geregeld was". ..Voorts de haast die de ..formateur had toen er niet eens ..en regeer-akkoord bestond dat ..e PPA toch maar vast de ..inister kandidaten moest ..noemen en tenslotte de ..opmerking van de formateur-

DACCA - Twee leden van het ..Japanse extreem-linkse Rode ..leger hebben vandaag een DC-8 ..van Japan Air Lines met 155 ..mensen aan boord gekaapt. Zij ..dwongen het toestel in Dacca te ..landen en dreigden het op te ..zullen blazen als niet alle in ..Japan gevangen zittende leden ..van het Rode leger onmiddellijk ..werden vrijgelaten.

Ged. Nel Oduber:

Cur. BC weigert mede werking

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba heeft in antwoord op het verzoek aan het BC van Curacao om ir Van Proosdij van de Autobusbedrijf Curacao nv op Curacao het Arubaanse bc te adviseren, bericht ontvangen ,,dat wegens drukke werkzaamheden van de heer Van Proosdij" aan dit verzoek niet kan worden voldaan. **Zoals bekend heeft het BC Aruba aan** bureau van ir Monzon opdracht gegeven een rapport over openbaar personenvervoer op te stellen. Uit contacten met Van Proosdij bleek dat deze bereid was indien nodig adviezen te geven. Het was voor ons spijtig en een verrassing, aldus gedeputeerde Nel Oduber tegenover de Amigoe, dat het BC van Curacao negatief beslist heeft op ons verzoek.

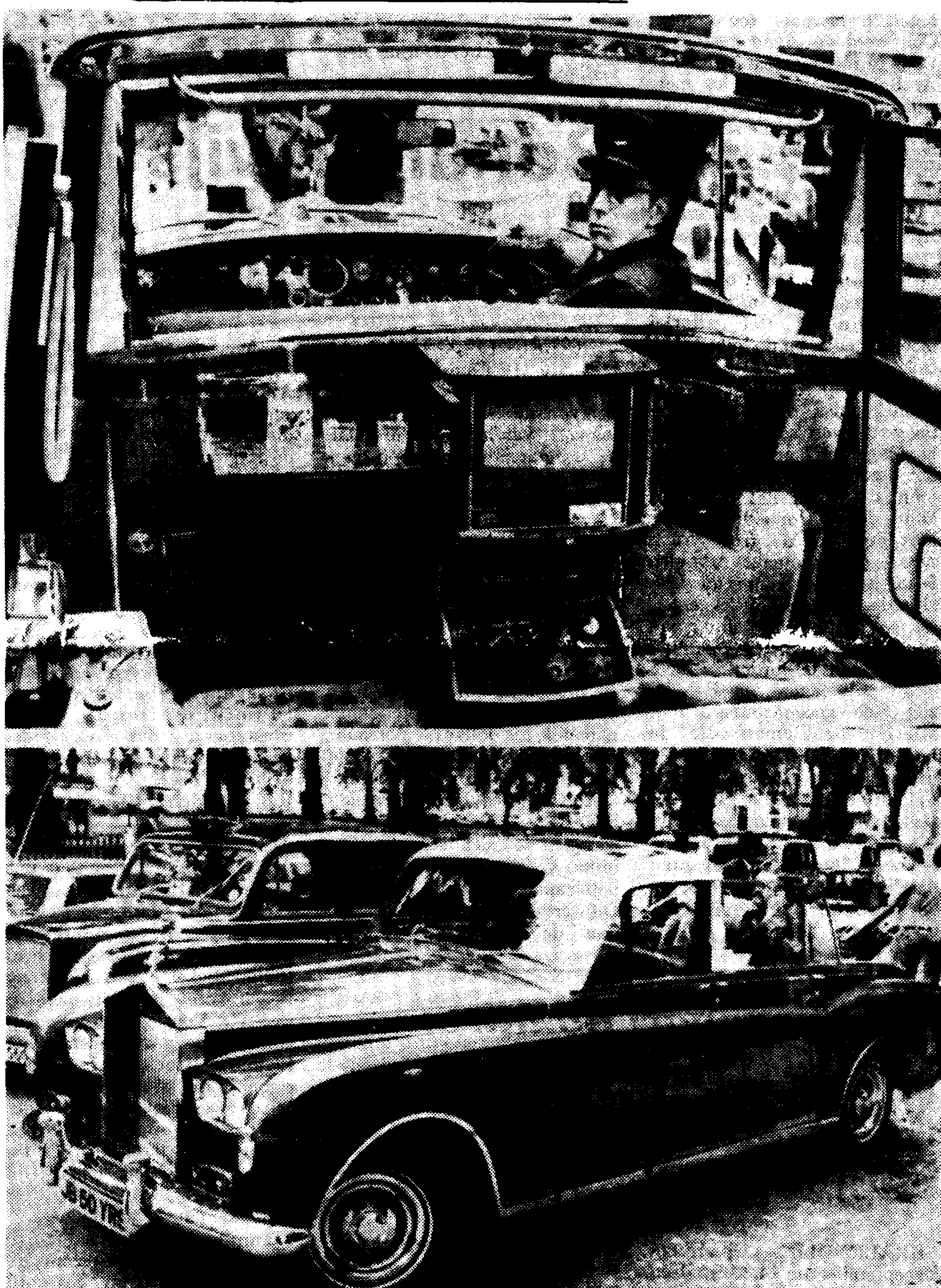
Arubaans meel naar Haiti?

ORANJESTAD — Ged Nel Oduber heeft afgelopen week in de Dominicaanse Republiek besprekingen gevoerd over het meel dat het Arubaanse BC in augustus in New York bestelde en dat vanwege het invoerverbod op de Antillen naar Santo Domingo werd verscheept. Vijfduizend zakken zijn eind augustus in Santo Domingo aangekomen terwijl nog tweeduizend zakken in Philadelphia liggen.

Van ged Oduber vernam de Amigoe dat Santo Domingo het meel niet nodig heeft maar dat vermoedelijk deze week nog beslist zal worden dat het meel naar Haiti wordt verkocht waar men het meel goed kan gebruiken.

KUALA LUMPUR — Een DC-8 van de ,,Japan Airlines is dinsdagavond nabij de luchthaven van Kuala Lumpur verongelukt. Van de 79 inzittenden overleefden 65 het ongeluk. Van de overige 14 kwam er zeker een om het leven.

LONDEN — In-en exterieur van 's werelds duurste priveauto, eigendom van de zakenman uit Dubai Bhatia Karani. De Rolls Royce Phantom VI Landaulet is uitgerust met teevee, een bladgoud bar, stereo-radio en air-condition kost zo'n 375.000 gulden. Alleen aan bladgoud is in de wagen voor ruim 18.000 gulden verwerkt.



Kenmerken..

DE STATEN HEBBEN a.. het slot van hun zittingsperio.. toch nog voor een verrassing gezorgd. Bij gebrek aan quorum heeft men vanmorgen namelijk niet vergaderd, maar is men gewoon bijeen geweest. Dit bijeenzijn maakte het mogelijk dat alsnog gevolg kon worden gegeven aan het verzoek van de gouverneur om de zittingsperiode namens hem te besluiten en om de staten te bedanken voor het werk dat zij in de voorbije vier jaar hebben verzet. Inderdaad is er in deze zittingsperiode het een en ander aan wetgevende arbeid verzet. Of de staten aan hun andere taken zijn toegekomen, durven wij te betwijfelen. Men heeft de regering bv over het algemeen zijn eigen weg laten gaan.

De manier waarop deze zittingsperiode ten einde werd gebracht lijkt ons kenmerkend voor de situatie waarin we verzeild dreigen te raken. Twee belangrijke groeperingen in de nationale volksvertegenwoordiging lieten het vanmorgen afweten: de grootste partij van Aruba: de MEP en de Arbeiderspartij van Curacao Frente obrero. Hun afwezigheid moet gezien worden, lijkt ons, als een protest tegen de manier waarop de formatie zich in de afgelopen maanden heeft voltrokken. Dit protest achten wij terecht. In de nieuwe zittingsperiode zullen we waarschijnlijk nog wel meer gaan werken van de gevolgen van de door de heer Rozendal toegepaste procedure al dan niet in overeenstemming met een kennelijk voor de verkiezingen al gesloten stembusakkoord.

Hoy

HOY, HOY, HOY, voor het eerst sinds lange tijd maken we kans weer eens een echt kabinet te hebben en een ministersploeg, waarvan je niet kan zeggen dat zij demissionair zijn. Dat is het werk van ons alle vriend S.G.M. zeg maar Boy Rozendal. Het uur dat de nieuwe staten die we enige maanden geleden gekozen hebben hun zetels kunnen innemen heeft geslagen. De ministersploeg die al maanden geleden voor de verkiezingen zouden we niet durven zeggen, maar vlak daarna wel werd gevormd kan spoedig het Fort Amsterdam gaan bezetten zij het wat gehavend. De minister van de Bovenwindse zaken bv is nog zoek, maar dat mag de feestvreugde niet verstoren. We

(Men leze verder op pag. 3)

Exxon slingert met smeergeld

In vijftien jaar 56 miljoen dollar betaald

WASHINGTON — Het Amerikaanse olieconcern Exxon heeft dinsdag erkend dat het in de jaren 1963-1975 meer dan 56,5 miljoen dollar aan steek**penningen en onwettige politieke bijdragen heeft uitgegeven.**

Het merendeel van dit bedrag kwam in Italie terecht. Volgens Exxon ging het om steun aan politieke campagnes. De beurscommissie (SEC) heeft echter gesteld dat het hoofdzakelijk om commerciele steekpenningen ging, die het concern overheidscontracten opleverden. De rest van het geld werd in 15 andere landen uitbetaald. Toen de beschuldigingen van de beurscommissie dinsdag voor een districtsrechter in Washington aan de orde werden gesteld, bevestigde noch ontkende Exxon de juistheid er van. Wel verklaarde het grootste concern ter wereld zich akkoord met een vonnis waarbij verboden wordt de gelaakte betalingen voort te zetten.

De omvang van de onwettige betalingen van Exxon overtreft de eerder ontdekte illegale uitkeringen van een maatschappij als Lockheed - 38 miljoen dollar. In mei 1975 had Exxon erkend dat zij mogelijk enkele onwettige betalingen had gedaan en dat het totaal wellicht 27 miljoen dollar beliep. Drie maanden later noemden topfunctionarissen van de maatschappij, toen zij onder ede werden gehoord door de ondercommissie uit de senaat die zich met multinationale ondernemingen bezighoudt, een bedrag van 46 miljoen dollar aan twijfelachtige betalingen. Dit totaal is nu tot meer dan 56,5 miljoen dollar gestegen.

Volgens Exxon werd in 1973 per maand 1.145 dollar uitgekeerd aan een Japans parlementslid. In 1969 was 50.000 dollar toegestopt aan een regeringsfunctionaris in Thailand. Andere landen waar onwettige uitkeringen werden gedaan, waren de Dominicaanse Republiek, Chili, Frankrijk, Laos, Zuid-Vietnam, Tunesie, Maleisie en Venezuela. In het stuk van Exxon werden echter niet alle landen met name genoemd, waar volgens de beurscommissie steekpenningen zouden zijn betaald.

Rovers verspelen slordige half miljoen pond in Londen

LONDEN — Een groep van zes gewapende overvallers heeft gisteren de financiele wijk van Londen op haar kop gezet door op nogal slordige wijze een geldtransportauto te ontdoen van 265.000 pond. De overvallers hielden gisteren de geldauto aan, schoten een van de bewakers in zijn benen en legden beslag op enkele canvaszakken met een inhoud van 520.000 pond. Op weg naar de vluchtauto verloren de heren ongeveer de helft van de buit. Korte tijd later verloor de bestuurder van deze auto de macht over het stuur en het voertuig knalde tegen een muur. Bliksemsnel verlieten de zes de auto en maakten zij zich meester van twee andere wagens. Een van deze werd even later geramd door een gepantserde auto, waarvan de bestuurder via zijn radio het nieuws had vernomen. Bij deze botsing raakte een van de overvallers volgens ooggetuigen gewond. Zijn ,,collega's" gaven de moed nog niet op en dwongen de chauffeur van een limousine zijn voertuig af te staan.

De politie zette de achtervolging in maar verloor de auto uit het oog. Het voertuig werd later defect teruggevonden onder een spoorbrug.

Ooggetuigen verklaarden tegenover de politie dat de overvallers de limousine hadden verwisseld voor een onbeheerde taxi die in de buurt stond.

De grootste tegenvaller konden de leden van het misdaadgilde vanmorgen in het ochtendblad vernemen: de geldauto vervoerde in totaal 1 miljoen pond.

Vandaag



JUAN NOGUERRA (ex-PPA) .....met Trinidad.....

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 672000
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS
Kantoor Santa Maria 17 tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.00 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775 van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster de Leeuw, tel.: 54204

BOTICA BANDABAO
geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444;
Punda: Bolivar, tel.: 13929

CINE-TRUCK: Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Buena Vista.

DIVERSEN
KATH. MILITAIRTEHUIS
20.00 filmavond op de porch.

DONDERDAG
DIVERSEN
JEUGDBIBLIOTHEEK
maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag open van 14.00-18.00 uur; dond. gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek, zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK
Openingstijden: maandag dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; [illegible] 12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER open voor lezerspubliek op dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur

TENTOONSTELLING GALLERY RG: (Keukenstraat 20-B) openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag gehele dag gesloten.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.00 uur Roodeweg 7-A.

BUREAU VOOR LEVENS-EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23 tel.: 12358 en [illegible]) openingstijden: maandag t/m vrijdag van [illegible]0-12.00/13.30-17.00 uur.

[illegible]BIELE BANK
[illegible]-09.45 te Buena Vista [illegible]; 09.45-10.30 te Santa Maria t/h kerkhof; 10.45-11.30 te [illegible]; 11.30-12.30 te Buena Vista (westzijde) t/h rk school; 14.00-[illegible].00 te Brievengat t/h BC; [illegible].00-15.45 te Zuid Bonam.

[illegible]EUGDCENTRUM DIVI DIVI (Wageningenstraat): 15.30-17.30 huiswerkcursus (v.a. 8 [illegible]); 15.30-17.30 handenarbeid J-A (10-12jr); 16.00-18.00 dansgroep - (v.a. 10jr); 16.00-18.30 [illegible] (jr); 17.00-18.30 handenarbeid [illegible] (10-12jr); [illegible] baskétbal [illegible]).

TELECURACAO
17.00 kinderprogr; 17.10 [illegible]; 17.40 wonders of the wild; 18.10 the news candid camera; 18.40 dept p.r. eilandgebied; 18.55 bulletin tele-8; 19.00 [illegible]; 19.30 Mary Tyler Moore; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 [illegible] de Primavera; 21.00 family; 22.00 cine tele-8; [illegible] ultimo ora.

Freezer ontvreemd

WILLEMSTAD — Een complete freezer heeft men ontvreemd uit een zaak aan de Monte Bellostraat in de periode donderdag tot en met maandag. Men wist binnen te komen na het vernielen van het hangslot. De schade bedraagt als gevolg van de diefstal ongeveer duizend gulden.

Politie klaagt over het oude materieel

KRALENDIJK — Tijdens de onlangs gehouden persconferentie van de politieleiding op Bonaire werd uitvoerig en openhartig van gedachten gewisseld over de drastische verjonging van het politiekorps en van de problemen welke daarmee kunnen samenhangen. Hierbij volgt het verslag van dit gedeelte der persconferentie.

Daar Bonaire nu drukker is dan vroeger is het werk van de politie zwaarder geworden. Op het ogenblik telt het politiekorps van Bonaire 29 man personeel, waaronder dus vier hoofdagenten, 12 agenten 1e klas en 10 agenten. Er is een tekort aan politieagenten en op Bonaire is de animo voor dit beroep zeer klein. Op het moment hebben zich precies zeven kandidaten gemeld voor de opleiding. Deze kandidaten moeten nog een psychologische- en intelligentietest afleggen. De meeste struikelen over de intelligentietest.

Het probleem van de overplaatsing kwam tijdens het gesprek ook aan de orde. Vaak hoort men zeggen dat de politieagenten die naar Bonaire overgeplaatst worden met tegenzin hiernaar toe komen. Ook werd de vraag gesteld of Bonaire niet meestal krijgt wat Aruba en Curacao niet meer willen. Dit werd ontkend door de Hoofdagenten die zeiden dat de politieagenten die uit Aruba en Curacao gekomen zijn zich in die zin uitgelaten hebben.

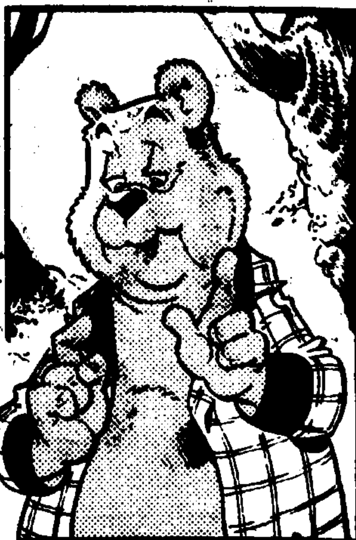
Volgens majoor Ammerlaan zijn ze graag op Bonaire. Later kwamen ook ter sprake de problemen rond bepaalde politieagenten die meestal erg jong zijn en zich allerlei moeilijkheden op de hals halen. Ook gedragen ze zich in het openbaar op een wijze die het publiek niet van een politieagent verwacht. De vier hoofdagenten legden de pers uit dat deze agenten inderdaad erg jong zijn maar dat dit mede komt door de opleiding die te kort duurt en de grote vraag naar agenten maakt dat men feitelijk iedereen aanneemt. Ook zijn deze jonge politieagenten [illegible] tijd [illegible] het moeilijk om door het publiek geaccepteerd te worden.

De politieagent op Bonaire ziet zich geconfronteerd met allerlei problemen die je misschien op de andere eilanden niet vindt. De grootste reden is wel dat er op Bonaire een grote verjonging heeft plaatsgehad in het Politiekorps. Er zijn ineens te veel jonge politieagenten naar Bonaire gekomen en verschillende ouderen zijn weggegaan. De jonge politieagent wordt vaak uitgedaagd door leeftijdgenoten in het publiek die hem belachelijk proberen te maken.

Tenslotte werden de politieauto's die hier op het eiland gebruikt worden aan de kaak gesteld. Opgemerkt werd door de pers dat de politieauto's in slechte conditie zijn en dat ze in vergelijking met Curacao en Sint Maarten wel erg slecht voor de dag komen. Terwijl men daar met Nova's rondrijdt moet men het hier doen met afgedankte Toyota's. De hoofdagenten verklaarden dat de auto's inderdaad oud zijn, maar dat ze net aan de minimum technische eisen voldoen. Wel is het zo, dat er elk jaar een bepaald bedrag gevraagd wordt en dat dit ook op de wenselijkheidsbegroting komt te staan, maar dat dit meestal weggeschrapt wordt van de begroting.

Met als gevolg dat de politie op Bonaire nog steeds in oude auto's rondrijdt die in feite niet geschikt zijn voor de politie. De specifieke problemen waarmee de pers op Bonaire zich vaak mee geconfronteerd ziet ten aanzien van de politie, werden uitgebreid besproken en gezegd kan worden dat het gesprek erg vruchtbaar en in een fijne sfeer verliep.

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST


8885 — De kikker zat aan de oever van het meer - en terwijl hij van tijd tot tijd een muskiet verschalkte, gaf hij zich over aan somber gepeins. "Wat een manier om aan voedsel te komen voor een voorzitter", sprak hij tot zichzelf. "Magere rauwkost en omringd door slechte vrijdenkers, die alleen maar lachen om mijn ongeluk. Ik haat lachen". Hij wierp een schichtige blik achter zich en mompelde bedrukt: "Ik krijg er een staart van". Op dat moment hoorde hij het geluid van voetstappen en toen hij gehinderd opkeek, zag hij heer Bommel met grote passen naderen. "Ik ben blij, dat ik u eindelijk vind", riep deze reeds van verre. "We moeten op reis. Er is geen tijd te verliezen, w[illegible] ieder ogenblik verder reizen en dan zou het te laat zijn, [illegible] grijpt wat ik bedoel". "Nee", zei de kikker kribbig. "W[illegible] je?" "Dat kan ik niet zeggen, met het oog op uw toesta[illegible] heer Ollie uit. "Laat alles nu maar aan mij over. Ik he[illegible] gelezen en daardoor weet ik precies hoe ik u helpen [illegible] mee, heer prins; de Oude Schicht staat achter die bo[illegible] dier zuchtte, maar omdat het begreep, dat zijn toesta[illegible] veel slechter op kon worden, sprong het in heer Bommel[illegible] even later waren ze op weg.







Bonantil wijst ICT-aanbod af

KRALENDIJK — In verband met de ICT-perikelen ten aanzien van Bonaire vernamen wij van de heer Henk Priem, manager van hotel Bonaire, dat de eigenarenmaatschappij van hotel Bonaire de Bonantil, negatief heeft gereageerd op het verzoek van de heer Kusters om 25 toeristen uit Europa in hotel Bonaire onder te brengen. Deze afwijzing is voortgevloeid uit verschillende beweegredenen [illegible] over wilde uit laten. Wel is het zeker dat het niet alleen ging om de prijzen-kwestie die de heer Priem bijzonder laag vond namelijk zes dollar per persoon. Feit is dat de eerste gasten die op 28 october aan zullen komen, niet in hotel Bonaire zullen blijven. De eigenaren accepteerde niet dat de ICT bijna vijftig procent van de hotelcapaciteit zou bezetten. Dit werd telefonisch meegedeeld aan de manager. Verder commentaar wenste de heer Priem niet hierover te geven. De Amigoe weet verder te vermelden dat het in eerste instantie de bedoeling was van de ICT om Bonaire er helemaal buiten te laten. Later besliste men om Bonaire één dag aan te doen en eiste ICT dat Bonaire 25 dollar per gast zou moeten betalen. De kamers wilde ICT voor zes dollar per persoon. Aangezien het niet in de [illegible] dat [illegible] toeristen gaat subsidieren, werd dit voorstel geweigerd. Enkele reisagenten bezochten het Flamingo-eiland en constateerden dat één dag niet genoeg is omdat dit eiland meer te bieden heeft. Ze stelden de ICT voor drie tot vier dagen op Bonaire te blijven.

Dit kwam zeer onverwacht voor de ICT met het resultaat dat thans op Bonaire nog geen kamers zijn besproken voor deze gasten. In een gesprek dat de Amigoe had met de heer Robin Ricketts van Flamingo Beach hotel zei deze niets te weten". Voor zover ik weet, komen deze gasten niet in het Flamingo Beach hotel. Ik weet eigenlijk niet wat er gaande is" zei de heer Ricketts die verder zei dat hij op een antwoord wacht van de heer Kusters. De ICT-directie heeft enige tijd geleden aan hem gevraagd om een zeker aantal hotelkamers. Flamingo Beach heeft in antwoord daarop een contract van zes bladzijden gestuurd waarin alles gespecificeerd ston. Later werd hem nog een telex gestuurd omdat het hotel nog steeds op een antwoord wachtte maar tot nu toe heeft de manager niets gehoord. De heer Ricketts noemde het eer moeilijke zaak en zei met spanning bericht van de heer Kusters af te wachten.

Politierapport Bonaire:

Van vechtpartijen en poging tot diefstal

KRALENDIJK — Op vrijdag 23 september om 14.30 uur deed zich ter hoogte van Discotheque E Wowo een vechtpartij voor tussen de heren A.A. en E.A. A. sloeg E. zodanig dat hij in het ziekenhuis moest worden opgenomen. E. raakte buiten kennis. A. werd door de politie opgepakt en ingesloten.

Om vier uur in de ochtend werd politieassistentie verzocht te Antriol Pariba voor een echtelijke twist. Toen de politie daar aankwam bleek het een loos alarm geweest te zijn.

Aan de Lagoenweg te Antriol Pariba deed zich een geval van diefstal voor. H.D. die f. 5,- miste uit zijn tas, verdacht zijn schoonzoon. Toen de politie de zaak nader onderzocht bleek inderdaad dat de schoonzoon hem dit gelapt had.

Op zaterdag de 24e rukte een volledig bemande brandweer uit om een brandje in de Breedestraat ter hoogte van de Botica te blussen. Het ging om een bosbrandje achter de zaak van Spritzer en Fuhrman. Er was geen materiele schade.

Om 20.40 uur werd een manspersoon te Antriol dronken op straat aangetroffen. Hij mocht zijn roes in de politiewacht verder uitslapen.

Omstreeks 22.40 uur zaterdag raakte de beheerder van de Copacabana-bar een bedrag van 600 gulden kwijt toen hij even zijn rug omdraaide. Het geld bevond zich in een geldkistje. De beheerder kende de dader van gezicht. De politie is met het onderzoek bezig.

Politieassistentie werd verzocht voor R.P. te Antriol die dronken was en zijn gezin lastig viel. Hij werd ter ontnuchtering opgesloten.

Zondag de 25e werd de politie gewaarschuwd dat twee mannen bezig waren de glazen shutters uit het huis van D. naast het Flamingo beach hotel eruit te halen. Toen de politie aankwam waren de vogels reeds gevlogen. Men vermoedt dat het om twee personen ging, omdat de politie de twee fietsen vond waarmee de daders gekomen waren.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Jolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel. 4200.
TAXICENTRALE: 8846

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE
20.00 schaken-BC Nikiboko

DONDERDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
te Ludovicusschool

OPENBARE BIBLIOTHEEK
van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

SPEELTUIN:
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BON. MUSEUM
(oud politiewacht):
openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

Kinderen over dieren

WILLEMSTAD — Van de stichting Nationale parken Nederlandse Antillen (Stinapa) is verschenen als no. 12 in hun uitgavenserie Kinderen over dieren. Het is zelfs een uitgave geworden met meer kleuren-afbeeldingen en veel zwart wittekeningen en uiteraard de nodige stukken opstellen. Een dergelijke opzet garandeert altijd een werkstuk, dat gemakkelijk leesbaar is en dat ook gemakkelijk aanspreekt; de kinderen zelf, maar ook de volwassenen. Wij dachten zo, dat de Stinapa met deze aflevering in de roos heeft geschoten. Dit werd mogelijk door de medewerking van een aantal ondernemingen, terwijl ook de beide overheden een belangrijke bijdrage hebben geleverd.

...ORGEN TOCH BEEDIGING DOOR GOUVERNEUR?

Frente en MEP bleven weg

...een quorum van ...ud statencollege

...EMSTAD — De vergadering van de oude staten heeft ...en niet kunnen beraadslagen en beslissen over de ...ieven van de leden van het nieuwe college. De ...ing van vanmorgen verwerd tot een bijeenkomst toen ...at niet het vereiste aantal leden hun handtekening had ...p de presentie-lijst. Onder-voorzitter Oshaldo Croes sloot ...de gouverneur de zittingsperiode van het oude par...nt af.

...vergadering die ...n door voorzitter ...Nita op verzoek van ...eur drs B.M. Leito was ...roepen bezat niet het ...om beslissingen te ...dat wil zeggen de helft ...van het totaal dus ...twaalf. Uit protest ...uit de regering laten ...meerderheidspartij van ...waren zowel MEP als ...vanmorgen afwezig. De ...den waren wel in de ...maar tekenden de ...tie-lijst niet.

...rgadering van vandaag ...geloofsbrieven moeten ...en van de leden van de ...staten. Door het ...van het qurom ...de beraadslagingen en ...vanmorgen niet plaats ...Onder-voorzitter van ...oude college, de heer ...Croes, maakte de ...ige leden hieorop attent. ...het statenlid Ronchi Isa (PSD) was bericht van verhindering omdat hij in het buitenland is. Namens de wel aanwezige fracties werd de voorzitter van het oude college, de heer Amos Nita, "onverantwoordelijk gedrag" en "onlogika" verweten. De NVP-U DP en PPA keurden de handelswijze van de oud-voorzitter, die wel de vergadering had bijeengeroepen, maar deze niet aktief bijwoonde, ten strengste af. De heer Nita was wel in de statenzaal aanwezig, maar had de presentie-lijst niet getekend. De heer Domi Tromp, voorzitter van de PPA, zei vooral de houding van de MEP namens het volk van Aruba te moeten afkeuren. De heer Freddie van Grieken, griffier van de staten, zei vanmorgen in een gesprek met de Amigoe dat de vergadering vanmorgen normaal doorgang vindt. Dit is ook gebeurd in 1954, door tussenkomst van de toenmalige gouverneur. Ditmaal zal het tevens afhangen van de gouverneur. Volgens de heer Van Grieken gaat de vergadering vanmorgen gewoon door aangezien dan een quorum aanwezig zal zijn. Dit college zal dan haar eigen geloofsbrieven krijgen te behandelen. Volgens de regels in het Reglement van Orde is dit mogelijk.

Ingewijden vertelden de Amigoe vanmorgen dat de Staatsregeling van de Antillen een dergelijk procedure niet toestaat. Aan het geval van 1954 zou de toenmalige gouverneur tegen de Staatsregeling in hebben gehandeld. De Staatsregeling is een hogere wetgeving als het Reglement van Orde. De vraag wordt gesteld of de gouverneur zich nu op dezelfde manier handelt, namelijk de nieuwe leden van het Antilliaanse parlement beedigen zonder dat volgens de door de Staatsregeling aangegeven weg de geloofsbrieven van deze leden zijn behandeld en goedgekeurd. Het lukte vanwege het late tijdstip niet meer over deze kwestie meer duidelijkheid te krijgen.



WILLEMSTAD — De zonnewijzer gaf vier uur aan toen hij aan het publiek getoond werd gistermiddag op de hoek Handelskade/Breedestraat in Punda. De voorzitter van de NAPRA (Netherlands Antilles Public Relations Association), de heer Ernst Oehlers, zei in een toespraak dat de zonnewijzer de tijd markeert van vijftig jaar Spritzer en Fuhrmann op Curacao. Links op de foto de NAPRA-voorzitter en rechts de president-directeur van het jubilerende bedrijf, de heer Charles E. Fuhrmann.

ICT-delegatie deze week naar Bonaire

WILLEMSTAD — Een ICT-delegatie zal deze week nog proberen op Bonaire klaarheid te brengen in de kwestie hotel-accomodatie voor de Europese charter-toeristen die vanaf eind october zullen komen. Dan zal tevens gesproken worden met de eigenaren van hotel Bonaire over de beslissing niet in zee te gaan met de ICT. Welingelichte bronnen wisten vanmorgen te melden dat de beslissing over het aangeboden contract van Flamingo Beach al is gevallen en binnenkort aan de directie van het hotel zal worden aangeboden. Tijdens het verblijf op Bonaire zullen de mogelijkheden van Habitat tevens worden besproken met de directie van die gelegenheid. De ICT wil de markt voor duiktoeristen voor Bonaire zeker stellen. Er zijn toeristen die al gezegd hebben uitsluitend Bonaire als vakantiebestemming te willen om gedurende het hele verblijf te kunnen duiken. De ICT was vanmorgen niet bereikbaar, aangezien vergaderd werd. De beslissing over het vliegtuig dat gebruikt zal worden voor de vluchten vanuit Europa naar de Antillen en Costa Rica is nog niet gevallen. Overigens bevreemdt het ingewijden dat de ALM beweert volkomen uitgerust te zijn voor chartervluchten van en naar Europa, terwijl voor de chartervluchten naar de VS een Amerikaanse bemanning moet worden gebruikt.

Curacao Wire Products:

Ons gaas is beter

WILLEMSTAD — De consument betaalt voor een rol harmonicagaas op het ogenblik twintig gulden minder dan vroeger toen de Curacaose fabriek nog niet bestond. Daarbij komt dat de kwaliteit van het gaas niet vergeleken kan worden met het "boogjesgaas" dat Latra invoerde. Het gaas dat door ons wordt geproduceerd is gewoon beter dan het gaas dat Latra op de markt bracht. Dat weet de heer Goedmakers net zo goed als ik. Hij heeft het nota bene tijdens een bezoek van hem aan de fabriek toegegeven. Dit zei Rodney M. Lucia, directeur van de gaasfabriek, Curacao Wire Products Inc., een importvervangende fabriek gistermiddag tijdens een persconferentie in de fabriekshal te Zeelandia.

Het bijeenroepen van de pers was een reactie op een artikel in het ochtendblad Extra waarin Latra zich beklaagt over de protectie die de fabriek CWP heeft gekregen. Volgens Latra was het boogjesgaas dat zij invoerden goedkoper. De heer Lucia: Het gaas van Latra is gevlochten uit een dunnere draad dan wij gebruiken. Hij kan nu makkelijk zeggen dat zijn gaas goedkoper is. Hij kan de bittere pil niet slikken nu blijkt dat het door ons gefabriceerde gaas een goed degelijk product is; hij niet op het idee is gekomen de fabriek op te zetten maar wij. Ons product is beter omdat zoals ik al zei de draad dikker is. In geval van geplastificeerd draad is deze eerst gegalvaniseerd, de maaswijdte is kleiner en er zit twee en een halve meter meer gaas op de rol.

Volgens de heer Lucia werd Latra benaderd om te participeren in de fabriek. Dit aanbod werd echter op 20 mei in een brief door Latra van de hand gewezen. De reden hiervan was dat CWP niet wilde ingaan op de voorwaarde die Latra stelde, namelijk dat Latra de gehele distributie van het gaas en aanverwante artikelen in handen zou krijgen. Dat zou slechts een extra schakel tussen fabriek en consument betekenen, aldus de heer Lucia. CWP verkoopt echter niet rechtstreeks aan de consument om de handel (bouwmaterialen) niet te benadelen. Latra zit nu met zo'n 500 rollen boogjesgaas in zijn maag; verkoopt dit uit nood rechtstreeks aan de consument en roept dan dat hij goedkoper is.

De fabrieksprijs van het CWP-gaas ligt rond de 80 gulden, afhankelijk van het soort draad (gegalvaniseerd of gegalvaniseerd met een plastic laag). De handelaren is een winstmarge van 35% toegestaan. De fabriek produceert op het ogenblik 40 rollen per dag en geeft straks als half oktober met de spijkerproductie wordt begonnen aan tien mensen werk. De lokale handel is erg tevreden met ons gaas. Tot zover de heer Lucia.

In doodslagzaak

Noodweer-exces gehonoreerd

WILLEMSTAD — De strafrechter in eerste aanleg heeft vanmorgen uitspraak gedaan in de zaak waarbij de jonge man M.V. zijn vader met een mes in de buik stak. Hij deed dit uit zittende positie, nadat hij nietsvermoedend door de vader met een hamer op het hoofd was geslagen. De vader overleefde de messteek niet. De rechter verleende V. "ontslag van rechtsvervolging" en honoreerde daarmee het verweer van advocaat mr J.Hellmund die noodweer-exces had aangevoerd. Officier mr F.Stuger, die vier jaar had geeist, is inmiddels tegen het vonnis in hoger beroep gegaan.

Infopromo

WILLEMSTAD — Via Radio Hoyer 1 is vanavond het programma Infepromo te beluisteren tussen tien uur en half elf. Eric Hooi brengt dan het onderwerp: Het werk van de voogdijraad.

Wijkleiders NVP-U keuren besluiten bestuur goed

WILLEMSTAD — De wijkleiders van de NVP-U hebben hun goedkeuring gehecht aan de bestuursbesluiten van de laatste weken.

De secretaris-generaal van de partij, de heer Edsel Jesurun, sprak met klem tegen dat de wijkleiders ontevreden zijn geweest. Wel is een gebrek geconstateerd in de communicatie met de wijkleiders. De heer Jesurun kon het daar mee eens zijn. De wijkleiders is uitgelegd dat dit te wijten is geweest aan de politieke omstandigheden. De vergadering heeft goedgekeurd dat de heren A.F. Winklaar en G.de Paula waarnemend bestuursleden zijn en ook dat mr Maurits Larmonie en Alfredo Winklaar kandidaat-ministers zijn in een kabinet Rozendal. Op zeer korte termijn zal een vergadering worden bijeengeroepen om het beleid op politiek gebied voor de komende tijd te bepalen. Een datum voor de verkiezing van een nieuwe bestuur van de NVP-U moet nog worden vastgesteld. De heer Jesurun is behalve secretaris-generaal ook waarnemend voorzitter.

Maaimachine ontvreemd

WILLEMSTAD — Bij een der hotels heeft men kans gezien een grasmaaimachine en een volle gascilinder weg te nemen. De volle gasfles werd verwisseld voor een lege. Men kon niet meedelen in welke periode de diefstal gepleegd moet zijn.

...VP-U had geen kennis ...n verkiezingsafspraken

...LEMSTAD — ...VP-U liet bij monde van ...s-generaal Edsel "Papy ...weten verbaasd te zijn ...uitspraken van de ...Guillermo Trinidad. De ...Jesurun heeft er geen ...van gehad dat er al ...bestonden tussen de ...DP voor de laatst ...staten-verkiezingen.

...heer Jesurun zei een ...ke indruk niet te hebben ...tijdens de formatie...ingen. "Vroeger was het ...dat de PPA en DP zulke ...banden met elkaar ...dat gesproken kon ...van vestzak-broekzak ...en. Ik weet dat ook de ...generatie van deze ...hartelijke en vriend...ppelijke banden ...houden. Maar van afspraken had ik geen kennis" aldus de heer Jesurun. In verband met de recente politieke ontwikkelingen en de uitlatingen van ex-PPA secretaris-generaal Guillermo Trinidad wil de NVP-U zo gauw mogelijk een vergadering van de samenwerkende partijen. De heer Jesurun bedoelt hiermee niet een vergadering van de statenleden maar van de partijbesturen van de verschillende partijen die tezamen het kandidaat-kabinet Rozendal vormen. De situatie is door het uittreden van de heer Trinidad zodanig geworden dat de PPA met twee statenzetels drie ministers heeft in het kabinet en op Aruba bijna alle steun is kwijtgeraakt.

De heer S.G.M. Rozendal van de DP was zoals gewoonlijk niet bereikbaar voor de Amigoe.

Hoy

...olg van pag. 1)

...en kabinet. En we ...meteen een noviteit: een ...met twee zetels in de ...levert drie ministers. ...ons dan nog eens een ...dat we niet vooruit...zijn. Daarom alleen al ...dit kabinet ...open te worden met Hoy ...Hoy voor Boy of zo men ...hiep hoera. Het is ook ...dit kabinet mee... een ...leven toe te wensen ...er ...presiez die bevreesd zijn, ...dit kabinet geen lang ...beschoren is.

...ijn ons goed: de DP is als ...overwinnaar uit de staten...ing gekomen. Het is dus ...dat de DP in dit ...zit. Het is trouwens ...de DP eens een kans ...om te bewijzen, dat de ...welke er tussen die ...broeders heerste voor 30 ...1969 verdwenen is. We ...en proberen het te hopen. ...zal het het bewijzen.

...meer dan één gelegenheid ...en we gezegd, dat we het ...dat de MEP niet in ...zit, dat deze partij ...zover we hebben kunnen ...in die toch wel heel ...kabinetsformatie geen ...heeft gehad. We ...het ook dat er nu een ...uit de bus is gekomen, ...wat zijn steun in de staten ...zelfs geen poging hoeft ...ondernemen om de Eilanden...gaan veranderen.

...We zien het eerlijk ...nog niet gebeuren, dat ...MEP bv om de regering te ...voor zal stemmen om de ...bv te wijzigen. En wil ...kabinet-Rozendal alle ...dingen welke men in ...verkiezingsakkoord heeft gesomd ...verkelijken dan zal de ERNA toch ook wel veranderd moeten worden en zal er een tweederde meerderheid in de staten nodig zijn.

Het is trouwens de vraag of de MEP naar de staten zal komen. Over deze vorm van protest kan men inderdaad twisten of deze zinvol is. Wij dachten dat als de MEP met reele voorstellen en met reele argumenten voor deze plannen voor de draad komt men juist in de staten aanwezig zal moeten zijn. Dat men zich vervolgelijk in de koffiekamer terugtrekt uit protest tegen de gang van zaken bij de kabinetsformatie is voorstelbaar, maar nogmaals, wij zouden er de voorkeur aan geven wanneer de MEP zijn stem liet horen in de staten. Daarvoor hebben duizenden Arubanen op 17 juni hun stem uitgebracht. Het is ook van het hoogste belang dat er nu eindelijk eens behoorlijk oppositie gevoerd gaat worden in de staten. Nu ... doelen we met oppositie voeren niet dat men om de haverklap moet vergaderen ... die mogelijkheid zit er zelfs bij de staten niet in, dat men een vergadering aanvraagt en dat die dan binnen een bepaalde termijn wordt gehouden, maar er zijn andere wegen om de regering voortdurend in de gaten te houden op zijn vingers te tikken en indien men dat nodig oordeelt interpelleert.

De manier waarop dit kabinet is geformeerd, met alle respect voor de heer Rozendal en zijn voorlichters — wat hebben die mensen hard gewerkt nietwaar — geeft weinig vertrouwen voor de toekomst. En toch is vertrouwen het meest noodzakelijk op dit ogenblik vol onzekerheden, vol problemen. Een verkiezingscampagne goed winnen is nog wat anders dan goed kunnen regeren. Dat zal men nu moeten gaan bewijzen.

Novene voor Theresiafeest

WILLEMSTAD — Vrijdagavond begint in de Theresiakerk te Wishi de novene ter voorbereiding op het parochiefeest van 9 oktober. Op de noveneavonden is er steeds om zeven uur een Eucharistieviering, behalve op zondagavond, want dan is deze viering om zes uur. Dagelijks zal er onder de heilige mis gepreekt worden en worden er speciale liederen gezongen. Op de feestdag zelf 9 oktober is er 's morgens om acht uur een gezongen misviering, terwijl er 's middags van vijf tot zes uur een Heilig uur gehouden wordt met uitstelling van het Allerheiligste. Om zes uur zal de bisschop van Willemstad mgr W. Ellis voorgaan in de Eucharistieviering. Hij zal ook de preek verzorgen. Op die dag herdenkt mgr Ellis ook zijn verjaardag. Er zal dan ook een processie zijn en een bloemenhulde. Tijdens de novene zal er dagelijks gelegenheid zijn tot biechten.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Herhaalde oproep

Het Bestuurscollege maakt hierbij bekend dat op het Curaçaos Avondlyceum de volgende betrekkingen vaceren:

— op dinsdagavond: nederlands: drie uren
— op donderdagavond: handelswetenschappen: twee uren

Belangstellenden met eerste of tweede graadsbevoegdheid wordt verzocht zich in verbinding te stellen met de hr. R. Lourents, Cur. Avondlyceum p/a Peter Stuyvesantcollege, Schottegatweg Oost 105 van 16.00 t/m 22.15 uur.

Jaiman di defunto

Amadora Ignacia Hook-Kenepa

mihor conoci como Amadora, casá di defunto Dòló,

ta gradici tur esnan ku a pone atencion durante maloe, morto y entierro di e defunto y tambe esnan ku a manda flor, krans y telegram. Y ta participa ku lo tin 3 Santoe Sacrificio di Misa na Misa di Groot-Kwartier:

DIASABRA 1 DI OKTOBER 7.30 ANOCHI
DIAHUEBS 6 DI OKTOBER 7.00 ANOCHI
DIASABRA 8 DI OKTOBER 7.30 ANOCHI

Openbare aanbestedi

Namens het Bestuurscollege van het Eil bied Curaçao wordt bekend gemaakt de besteding van bestek no. 77-26:

Het leveren van bedrijfsvoer t.b.v. de Dienst van Openbare W

De inschrijvingen dienen in een geslote loppe, waarop vermeld staat: bestek no. uiterlijk op 20 oktober 1977 vóór 10 uur daarvoor bestemde bus voor de kleine ve zaal op de tweede verdieping van het Be kantoor, Concordiastraat 24, te worden neerd.
De opening van de bus geschiedt om tien cies.
De omschrijving is vanaf heden te verkrij kantore van Dienst Openbare Werken, tegen betaling van f. 20,— per stuk.

Het Hoofd van de
van Openbare We
A. Th. de Jongh

AGENDA ARUBA

[De]ze nummers van de [Amig]oe op Aruba zijn dagelijks [verkr]ijgbaar in Oranjestad bij [Tab]aqueria van Zepp Wever, [Boek]hd. La Fama, La Popular en [..] Soda Fountain. Edwins [Driv]e-In te Savaneta, Nicolas [Sto]re, De Wit Store in Dividivi, [Po]chebo Sheraton-hotel en [Aru]ba Caribbean hotel. Van [de] Americana Aruba-hotel en [Holi]day Inn Drugstore.

[Kant]oor: Nassaustraat 110
[Kant]ooruren: werkdagen [08.]15-12.00/14.00-17.30 uur; [zater]dag van 08.15-10.00 uur.

[Tele]foonnummers [alle] afdelingen: [..]-4334 — 4335.

[Na] kantooruren voor [noo]dgevallen: [..]:1639-2950-2316.

[Tele]centrale 24 uur per dag: [..] of 1604.

[..]e: 4555.

[BI]OSCOPEN
[OR]ANJESTAD
[..] Veer: 20.30 Gable and [Edw]ard (18jr)
[..]o: 20.00 Five on the black [s]ide (14jr)
[..]ASHI
[Dri]ve In: 20.30 Six pack annie [..]
[SA]N NICOLAAS
[Mun]icipal: 20.30 Kill (18jr)

[HE]T GELE KRUIS: Oranje[stad] tel.: 3168; Noord: tel.: [..]; Sta Cruz en Paradera: [..]8288; Savaneta en Brazil: [..]7020; San Nicolaas: tel.: [..]; Dakota, Patiastraat 27: [..]4444.

[APO]TICA'S: Oranjestad: del [Pue]blo, tel.: 1253; San Ni[cola]as: San Nicolas, tel.: 5712.

[NA]CHTREGELING DOK[TO]REN
[San] Nicolaas en Savaneta: [Dr]. E. Westrate, tel.: 7290.

[..]
[VE]RSEN
[..]ANIS
[..] bijeenkomst - Trocadero.

[DON]DERDAG
[VE]RSEN
[JA]CHTSCHIP
[..] - vert. KNSM

[BUR]EAU VOOR LEVENS EN [GEZ]INSMOEILIJKHEDEN
[..]straat 1-A), tel.: 3145; [..] maandag t/m vrijdag van [..]0-12.00/13.30-17.00 uur.

[TE]LEARUBA
[..] Swiss family Robinson; [..]0 Cartoons; 18.00 Star Soc[..]; 18.45 Eng nieuws; 19.00 [..]y Tyler Mooreshow; 19.25 [Mo]mento; 19.30 family; 20.30 [No]ticias; 21.00 Bert [D'A]ngelo superstar; 22.00 [..]a de Primavera; 22.30 es[..]o.

[AV]P: MEP voert [AV]Ps programma [ve]rkeerd uit

ORANJESTAD — Van de [Aru]baanse volkspartij (AVP) [..] een lange verklaring ont[vangen] (vier bladzijden) waarin [de] partij uitvoerig ingaat op [het feit] dat de MEP het pro[gramma] van de AVP heeft [overge]nomen doch het verkeerd [heeft] uitgevoerd. Het handelt [..]r het nationale front dat de [A]VP op Aruba wilde vormen [..]ch waaraan de MEP in eerste [ins]tantie geen medewerking [wil]de geven. In dit verband [spr]eekt de AVP er haar verba[zin]g ook over uit dat toen een [co]mmissie naar Nederland werd [ge]vormd de AVP er buiten werd [ge]laten.

ORANJESTAD — Intag, ge[ves]tigd op het industrie-terrein [va]n de Eagle maakte gisteren [be]kend dat het bedrijf wederom [uit]breidingsplannen heeft. [Ditm]aal zal een magazijn van [..] zesduizend vierkante meters [wor]den gebouwd. Op 17 oktober [wor]dt met de uitbreiding worden [beg]onnen. Door deze nieuwe [opsl]agruimte zal Intag een nog [bet]ere service kunnen geven [doo]r een grotere opslag van [bou]wmaterialen, die volgens [het] systeem van "cash and [ca]rry" verkocht worden.

Trinidad: aanwijzingen voor stembusakkoord

Breuk in PPA nu definitief

(Vervolg van pag. 1)

Tromp niet benoemen omdat hij in een interview met het maandblad Amistad duidelijk blijk had gegeven niet goed op de hoogte te zijn van wat de PPA voorstond voor de staatkundige toekomst. De heer Chance had de gouverneur al laten weten dat Trinidad niet namens hem kon spreken.

Dat er een stembus-akkoord zou hebben bestaan vond de heer Trinidad ook nog als een bevestiging in het artikel van dr Van Putten in de Volkskrant die dit later in een gesprek met de heer Trinidad nog eens bevestigde.

Op de dag dat de heer Trinidad bij de gouverneur was geweest had hij op verzoek van de heer Rozendal met deze een gesprek, waarbij de heer Rozendal informeerde naar mogelijke minister-kandidaten waarop Trinidad stelde, dat Chance wel geen haalbare ministerkandidaat zou zijn omdat hij teveel problemen veroorzaakte en bij het volk niet in was.

Aan de hand van voorbeelden, brieven aan de gouverneur en formateur besprekingen met de handel en anderen, wees de heer Trinidad erop dat de PPA vanaf het begin gesteld heeft alleen in de regering te zullen gaan op basis van haar verkiezingsprogramma waarin gelijkheid tussen Curacao en Aruba een van de basispunten vormde. Dit werd herhaalde malen door de partijraad bevestigd, totdat na een "opiniepeiling" een groep besloot zonder deze gelijkheid toch het akkoord te tekenen. Wat de beschuldigingen betreft dat ik op Curacao ja zou hebben gezegd en hier op Aruba het tegendeel aldus de heer Trinidad kan in stellen dat ik alleen onderhandelaar ben geweest en dat uiteindelijk de partijraad die ons de opdracht gaf, de beslissingen nam. Ik heb alleen de voorstellen die tijdens besprekingen op Curacao ons werden gegeven naar de partijraad gebracht. Bij de eerste besprekingen met de formateur bleek dat met het PPA programma helemaal geen rekening was gehouden ofschoon dit in een brief ter kennis aan de gouverneur en formateur was gebracht. De NVP bleek helemaal niet op de hoogte te zijn van de PPA-wensen. Toen de NVP het PPA-programma gelezen had was de reactie dat de PPA practisch hetzelfde wil als de MEP, waarop de heer Trinidad had uitgelegd dat de MEP uit de Antillen wil maar de PPA niet.

In kleine commissie werd daarna de gelijkheid besproken doch men kwam er niet uit. Tijdens een bespreking toen de heer Trinidad even weg was geweest, lag er ineens een voorstel ter tafel. Toen de heer Trinidad aan PPA voorzitter Kock en minister Croes meedeelde dat hij daarmee niet akkoord kon gaan en ook de partijraad dit niet zou doen, kreeg hij van min. Croes ten antwoord "Als ze het niet eens zijn veranderen we het wel". Formateur Rozendal deelde Trinidad mee als de PPA op gelijkheid blijft staan dit voor de NVP een breekpunt zal worden, waarop Trinidad reageerde dat het een breekpunt voor de PPA was. Daarna kwam minister Max Croes met een tussenvoorstel, zogenaamd op de lange baan schuiven, waarmede Trinidad het niet eens was. De heren merkten op dat zij bang waren het gezicht op Aruba te verliezen, waarbij minister Croes zou hebben gesteld "Stuur mij maar naar Washington".

De heer Trinidad zei het te betreuren, dat de PPA moest breken. Ik heb voorzitter Kock erop gewezen en deze antwoordde mij "Als de partij moet breken laat het maar in de regering breken" De avond dat de heren op Curacao het regeer akkoord tekenden ging de heer Trinidad niet naar Curacao om te tekenen doch opnieuw over gelijkheid te praten, waarop Rozendal, die veel haast had om klaar te komen, niet op inging — werd de heer Trinidad verzocht nog niemand iets te zeggen dat hij niet getekend had. De PPA zou trachten gelijkheid alsnog in het regeringsprogramma te doen opnemen.

Felle beschuldiging had de heer Trinidad op de PPA leiding die weinig gedaan heeft deze breukte voorkomen doch alleen erop uit was om "Trinidad het regeerakkoord te laten tekenen". Er is niets gedaan aan het behoud van de partij" zoals dit reeds eerder het geval was. De heer Trinidad verklaarde nog dat bestuurslid Boy Escalona die in Nederland verblijft volledig achter zijn groep staat.

Hierna verklaarde het PPA bestuurslid Remy Raayman dat hij zich door de PPA in de steek gelaten en bedrogen gevoeld en officieel met de PPA gebroken heeft. Eilandsraadslid Juan Noguerra laat zich in dezelfde bewoordingen uit en stelt dat hij zich als eilandsraadslid en bestuurslid op straat voelt gelaten. Hij distancieert zich volkomen van de PPA evenals zijn eilandsraad-collega Dodo Figaroa, die spreekt van de tragedie van de PPA en de tragedie van de formatie. De PPA heeft haar idealen en principen waarvoor zij opgericht werd verraden, aldus de heer Figaroa. Sprekende over de kwestie van ministerschap vertelt hij de pers dat minister Chance niet acceptabel was doch de partij gedreigd had dat wanneer hij geen minister wordt hij niet voor een andere persoon als minister zal stemmen.

De heer Trinidad voegt er nog aan toe dat de drie eilandsraadsleden zich als een onafhankelijk team in de eilandsraad zullen opstellen. Of ze plannen hebben voor een nieuwe partij om aan de eilandsraadsverkiezingen gaan deelnemen, kan de heer Trinidad niet beantwoorden, wel dat men in de oppositie in de raad zal gaan en dat de rest nog in studie is.

Op een vraag of de heer Trinidad meent dat de regering Rozendal twee derde meerderheid zal krijgen voor staatkundige veranderingen, stelt hij dat wanneer de PPA practisch volkomen onafhankelijkheid voor Aruba zou kunnen bereiken met gelijkheid de MEP zich niet de luxe kan permitteren om hiertegen of niet voor te stemmen.

Voor volley-finale nieuw wedstrijdschema

ORANJESTAD — In verband met het feit dat de eerste twee finale-wedstrijden van de volleyballcompetitie op maandagavond niet doorgingen vanwege de regen, en het feit dat het damesteam Rapid Red Omega, waarvan de meeste speelsters werkzaam zijn bij Spritzer & Fuhrmann, gevraagd heeft haar voor vanavond uitgeschreven wedstrijd uit te stellen in verband met het jubileumsfeest van S&F voor haar personeel, heeft de AVA besloten ook de twee wedstrijden van vanavond uit te stellen.

De finale-strijd begint nu vrijdagavond in het Savaneta Sport-centrum met de ontmoetingen: Rapid Stars - Centro di Barrio Noord (dames-B, 7.45 uur); en Brazil - Arusino (heren-A, 8.45 uur) Het vorige week uitgegeven wedstrijd-schema komt in haar geheel te vervallen, en een nieuwe schema zal vandaag worden uitgegeven.

Familiedag van Caiquetioclub

PARADERA — In de Caiquetioclub wordt zondag een familiedag gehouden welke om tien uur begint met speciale activiteiten voor de jeugd, gevolgd door een programma voor de leden. Vrijdagavond acht uur organiseert de club een culturele avond in de club voor en door de leden, waarbij onder meer zal optreden Lillian Boekhoudt, winares van Voz Juvenil Aruba.

TAFELTENNIS VOOR JEUGD

ORANJESTAD — De jeugdafdeling van de Aruba Table Tennis Association organiseert zondag het "Torneo Licores Aruba", dat gesponsord wordt door Licores Aruba N.V.

Het toernooi begint tien uur s morgens in het Centro di Barrio Noord, en staat open voor de kadetten, adspirant junioren en junioren, zowel meisjes als jongens.

Volgens AHTA-directeur:

Wel schade geledendoor augustus-gebeurtenissen

ORANJESTAD — De heer Roberto Lopez Henriquez heeft maandagavond in het programma van de Aruba hotel and tourist association, waarvan hij directeur is, categorisch gesteld dat het toerisme geleden heeft door de acties van augustus op Aruba. Hij deed een dringend beroep in de toekomst dergelijke acties achterwege te laten aangezien deze zeer schadelijke gevolgen voor Aruba en haar bevolking kunnen hebben. De heer Lopez Henriquez benadrukte dat het een gevaarlijke optimisme is te stellen dat deze acties het toerisme geen schade hebben toegebracht, terwijl het tegendeel bewezen is. De heer Lopez Henriquez vertelde dat diverse Amerikaanse bladen aandacht aan de gebeurtenissen op Aruba hadden besteed en gemeld dat er een staking was, geen stroom en luchtverbindingen. Een krant in Cleveland had het echter bijzonder erg voor Aruba gemaakt door te vertellen dat Amerikaanse eigendommen met bommen waren aangevallen en verschillende branden waren uitgebroken. Voorts zou een Zwitserse groep haar reis naar Aruba vanwege de problemen hebben afgezegd.

Wat gebeurd is, is gebeurd aldus de heer Lopez Henriquez die tot slot een beroep op de gemeenschap deed om dergelijke acties in de toekomst te voorkomen, aangezien deze de genadeslag voor ons toerisme betekenen.

Intussen blijkt dat niet alleen in de hotelwereld, maar ook in de architecten- en bouwwereld de nodige bezorgdheid bestaan. Er stonden verschillende projecten op stapel alsmede verbouwingen van enige zaken en bedrijven, die uitgesteld of aangehouden werden vanwege de gebeurtenissen in augustus. Onder meer zou het project van een verzekeringsmaatschappij om een groot aantal woningen te Seroe Patrishi te bouwen, waarvan er reeds enige staan, worden stopgezet.

AHMED JUDDAN IS SCHAAK-SURPRISE

ORANJESTAD — De Arubaanse schaakcompetitie is deze maand weer met volle vaart begonnen. Er werden zowel in de hoofdgroep als in de tweede groep bijna alle partijen gespeeld. De jeugdige speler Ahmed Judden zorgde voor de verrassingen van deze maand door remise te spelen met Martina en van Pandt te winnen, twee heel goede spelers.

De uitslagen van deze maand:

HOOFDGROEP

Lichtenstein - Martina 0—1; Booi - Werkel 1—0; Brunk - Perea 1—0; Crees - Pandt 1—0; Howell - Martina 1/2—1/2; Juddan - Lichtenstein 0—1; Martina - Juddan 1/2—1/2; Pandt - Howell 0—1; Perea - Croes 0—1; Werkel - Brunk 0—1; Balentin - Booi 0—1; Booi - Marin 1—0; Croes - Werkel 1—0; Howell - Perea 1—0; Juddan - Pandt 1—0; Howell - Marin 0—1; Booi - Brunk 1/2—1/2.

STAND

1. Booi 3 1/2 punten; 2. Croes 3; 3. Brunk, Howell 2 1/2; 5. Martina 2; 6. Juddan 1 1/2; 7. Lichtenstein, Marin 1; 9. Balentin, Pandt, Perea, Werkel 0.

GROEP 2

Van de Kooi - Remkes 0—1; Van de Kooi - R. Tromp 1—0; Ras - Van de Kooi 0—1; Peña - Ras 0—1; Tjon - Peña 1—0; Ras - Croes 0—1; Remkes - Castillejo 1—0; Remkes - Kort 1/2—1/2; Castillejo - Tjon 1—0; Castillejo - B. Tromp 1—0; Van de Kooi - Tjin-Kam-Jet 0—1; Tjon - Kort 1—0.

STAND

1. Remkes 2 1/2 punten; 2. Castillejo, Tjon, Van de Kooi 2; 5. Tjin-Kam-Jet, Croes, Ras 1; 8. Kort 1/2; 9. Peña, R. Tromp, B. Tromp 0.

Nieuwe leden kunnen zich inschrijven op speelavonden elke donderdagavond vanaf 8 uur in de lerarenkamer van Colegio Arubano.

ORANJESTAD — De folkloristische groep Los Canarios vierde vrijdagavond zijn eerste lustrum in de Carusso ranch. Tijdens dit feest vertelden zij de pers over hun ervaringen van de afgelopen jaren en de plannen voor de toekomst waaruit duidelijk bleek dat deze groep een belangrijk aandeel heeft in het uitdragen van de cultuur.

Henry EET Christina:

Geen problemen meer met school-transport

ORANJESTAD — De heer Henry Christina van het East end transportation (EET) busbedrijf, gaf te kennen dat na een onderhoud gistermiddag met gedeputeerde Nel Oduber, die belast is met het openbaar vervoer, hij besloten heeft de verbroken overeenkomst, waardoor de schoolkinderen op vrijdag, maandag en gisteren geen gebruik konden maken van EET-transport, weer in te trekken. Hierdoor zal de EET vanaf vandaag — overeenkomstig de gentleman agreement — de schoolkinderen weer naar en van school vervoeren.

De heer Christina voegde eraan toe dat hij van de gedeputeerde tevens de garantie kreeg dat de geruchten niet waar zijn als zou DOW tien nieuwe bussen hebben besteld voor vervoer van schoolkinderen. De EET — aldus de heer Christina — is niet van plan het transporttarief voor schoolkinderen te verhogen, doch heeft wel aan het BC verzocht de EET meer werk te geven, vooral wanneer het om vervoer van schoolkinderen gaat voor welke gelegenheid dan ook. De gedeputeerde is ook met dit laatste akkoord gegaan.

De reden waarom hij besloten heeft eind vorige week de gentleman agreement te verbreken was volgens de heer Christina o.m. vanwege het feit dat de DOW-bussen leerlingen van de Hotelvakschool vervoerden, terwijl in de overeenkomst staat dat de DOW dit niet zou doen. Vorige week donderdag heeft de heer Christina zich hierover beklaagd bij gedeputeerde Van der Kuyp bij afwezigheid van ged Oduber. Ged Van der Kuyp — zo vervolgde Henry Christina — was met mij eens dat de DOW aan het concurreren was en dat dit juist was. Toen ik gedeputeerde Van der Kuyp verzocht de DOW-bussen dan te stoppen, zei hij dat hij dit niet kon doen. Om deze reden heb ik toen de overeenkomst verbroken, aldus Henry Christina.

Wat betreft het nog niet verschaffen van de nodige informaties aan de gouvernements accountantsdienst m.b.t. de boeken van de EET, verklaarde de heer Christina dat men hiermee nog steeds bezig is en dat hij verwachtte dat deze informaties nog deze week ingediend zullen worden.

Tot slot betreurde de heer Christina het feit dat de schoolkinderen voor drie dagen verstoken bleven van het EET-vervoer, maar dat hij t.z.t. in de schoolvakantie de schoolkinderen voor ondervonden ongemak op de een of andere wijze zal compenseren.

S + F feest

ORANJESTAD — Vandaag stond Aruba in het teken van het gouden jubileum van Spritzer en Fuhrmann. Hiervoor kwam de heer Charles Fuhrmann met een gezelschap naar Aruba vanwaar hij morgenmiddag naar Sint Maarten vertrekt, waar vrijdag de herdenking zal plaatsvinden. Direct na aankomst bood een personeelsdelegatie in het hoofdgebouw aan de Nassaustraat de heer Fuhrmann gelukwensen aan, welke vergezeld werd van een feestgeschenk. Hierna bracht de heer Fuhrmann vergezeld van de general-manager Aruba de heer Wise een bezoek aan gezaghebber Jossy Tromp en gedeputeerde voor Toerisme Kaspar Boekhoudt. Tegen het middaguur bood de heer Fuhrmann het Spritzer en Fuhrmann-geschenk voor Aruba aan de Arubaanse afdeling van de Antilliaanse jeigdfederatie. Het geschenk van het personeel werd aan het werk van zuster Filote voor de geestelijk gehandicapte kinderen aangeboden terwijl de kinderen van de heer Fuhrmann een geschenk aanboden aan de stichting gebrekkige gehandicapte kinderen. Hierna kwamen de diverse afdelingen de heer Fuhrmann gelukwensen aan bieden. Vanavond is er in het Aruba Caribbean hotel een personeelsfeest.

Siro Pieters: In partijraad rekenschap vragen

ORANJESTAD — Het enige overgebleven eilandsraadslid van de PPA Siro Pieters deelde de Amigoe vanmorgen desgevraagd mee dat hij op dit ogenblik geen commentaar wenste te geven. Hij voegde er aan toe dat het voor hem moeilijk is een standpunt te bepalen omdat hij nu pas op de hoogte is van de achtergronden van Trinidad zijn op- en uittreden. De heer Pieters zal in de partijraad de nodige uitleg en rekenschap vragen en daarna zijn standpunt bepalen.

ORANJESTAD — Van de Ambtenaar belast met Sportzaken, Dominico Flemming, wordt vernomen dat het 1977 Volleyballtoernooi in schoolverband, op donderdag 29 september van start gaat. De officiele opening is om 7 uur 's avonds in het Savaneta Sport Centrum.

Grawata

ORANJESTAD — "Skol y komunidad" besteedt in zijn laatste nummer onder "Grawata" weer op pikante wijze de aandacht aan de gebeurtenissen van de laatste weken. Jarenlang hebben bepaalde politici, aldus het blad, geroepen dat ze hun bloed wilden geven voor het Arubaanse volk. Tijdens de augustusrelletjes kregen ze dan eindelijk hun kans. Echter toen er klappen en schoten vielen waren zij in de verste verte niet te zien. Als zij nog steeds hun bloed willen geven voor het Arubaanse volk kunnen zij zich als donor aanmelden bij de bloedtransfussiedienst van het hospitaal.

Over de reis naar Nederland schrijft het blad: Tijdens het verblijf van de Arubaanse delegatie in Nederland heeft gedeputeerde Daniel Leo vruchtbare gesprekken gevoerd met Boer Koekoek. Laatstgenoemde heeft Daniel Leo onder andere geleerd hoe je moet melken.

SINDICATO DI MAESTRONAN DI ARUBA (S.I.M.A.R.)

OPROEP

Het Voorlopig Bestuur van de Sindicato di Maestronan di Aruba nodigt hierbij alle leden uit tot het bijwonen van een Algemene Ledenvergadering te houden op WOENSDAG 28 SEPTEMBER 1977 om 19.30 uur in CENTRO DI BARIO Y DEPORTE DAKOTA

AGENDA

1. Opening
2. Notulen
3. Mededelingen
4. Verslag
5. Bestuursverkiezing
6. Installatie nieuw bestuur
7. Rondvraag
8. Sluiting.

T.a.v. punt 5 van de agenda:
De leden kunnen tot vlak voor de verkiezing kandidaten stellen. Iedere kandidaatstelling moet gesteund worden door tenminste tien leden van de V.L.A.

N.B. Indien er geen quorum is, roept het Voorlopig Bestuur een tweede vergadering bijeen op woensdag 28 september 1977 in Centro di Bario i Deporte Dakota.
Aanvang 19.45 uur. Op deze vergadering kunnen geldige besluiten genomen worden ongeacht het aantal aanwezige leden.

Het Voorlopig Bestuur van de "S.I.M.A.R."

KRALENDIJK — In Hotel Aqua H[...]at werden de diploma's uitg[...]kt aan de geslaagden van de duikcursus voor het certificaat Scuba-diving. YMCA. De cursus werd gegeven door duikinstructeur A. Evertsz samen met manager Don Steward. De geslaagden zijn: Medardo Muller, Marcelo Marchena, Contantino Thielman, Johannes Visser, Albertico Thielman, Salomon Thielman, Basilio Cècilia, Elvio Cecilia, Hubert Vis, Patrick Maaswinkel, Elsje Wilson, Henk Bijen, Maria Anna Lammers, Heleen Groenendijk, Paul Koops, Krijn Groen, Paul Luyten, Egbert Groenendijk en Elizé Bleys. Op de foto de trotse duikers met het diploma in de hand. Helemaal rechts staat duikinstructeur Addy Evertsz.



Geen kandidaten voor aanvulling VLB-bestuur

KRALENDIJK — De Vakbond van leerkrachten (VLB), hield donderdag haar eerste algemene ledenvergadering in het Buurtcentrum Noord Salinja. Ongeveer de helft van het aantal leden was hierbij aanwezig. Na goedkeuring van het jaarverslag van de sekretaresse en kasverslag van de penningmeester ging men over tot bestuursverkiezing. Door het vertrek van bestuursleden naar Curacao en Nederland zijn er verschillende plaatsen in het bestuur opengevallen, nl de functies van vice-voorzitter, sekretaris, tweede secretaris, penningmeester en leden. Ook voor de SOK en voor de redactie van Warwaru, het vakbondsblad zocht men kandidaten. Voor een functie in het bestuur heeft zich niemand opgegeven, ook niet voor de Sok, wel hebben zich twee leerkrachten beschikbaar gesteld voor de redactie van Warwaru.

Afgesproken werd toen de bestuursverkiezing met één maand uit te stellen. Hierna [illegible] omtrent de bezoeken van voorzitter H. Vis aan het Congres op Puerto Rico en de vergaderingen van Vis en Swartjes met de informateur Rosendal en eerste minister J. Evertsz. Ad Swartjes, die het initiatief heeft genomen voor de opzet van een credit union voor ambtenaren, gaf een uiteenzetting van zijn plannen en het werk en nut van een credit union.

Tijdens de rondvraag werd de nieuw op te richten vakbond van H. Linkels besproken. De VLB-leden zagen hier geen heil in en geloofden ook niet dat er ooit iets positiefs uit zal komen. De volgende VLB-vergadering wordt volgende maand gehouden, waar dan meteen de bestuursverkiezing zal plaatsvinden.

PRETRIJDERS OVER DE KOP

KRALENDIJK — Zaterdag om zes uur in de namiddag deed zich een geval van joyriding voor die minder prettige gevolgen had voor de pretrijders zelf. Het gebeurde toen de chauffeur S.G. met twee Venezolanen ging vissen. S.G. parkeerde zijn auto en ging naar zee waarschijnlijk om aas te vangen. De twee Venezolanen bleven in de auto achter, waarna ze besloten wat rond te gaan rijden. Ter hoogte van de slavenhutjes ging de auto over de kop. Er deden zich geen ernstige persoonlijke ongelukken voor. De politie is met het onderzoek bezig. De namen van de Venezolanen wist de politie niet te vermelden.

Slippartijen als gevolg nat wegdek

ORANJESTAD — De Verkeerspolitie behandelde maandag 7 aanrijdingen met een blikschade van 4580,- gulden. Vier van de zeven aanrijdingen werden veroorzaakt door het slippen op het nat wegdek als gevolg van de regenval op maandag.

Op de weg naar Bubali ging een personenauto over de kop en werd voor 1000,- gulden beschadigd. De bestuurder die een [illegible] verklaarde dat hij over het [illegible] op het wegdek [illegible] sloeg.

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend, dat met ingang van 27 september 1977 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilandgebied ARUBA, als volgt zijn vastgesteld:

	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
a. RIJST				
COMET — pre fluffed	12/5 lbs.	f. 33,23	f. 3,05	+ 0,06
	6/10 lbs.	f. 32,81	f. 6,01	+ 0,11
	1/50 lbs.	f. 23,84	f. 26,28	N
WONDER — wit	20/42 oz.	f. 29,50	f. 1,62	+ 0,08
	12/70 oz.	f. 28,86	f. 2,69	+ 0,05
	6/140 oz.	f. 28,62	f. 5,25	+ 0,10
	1/50 lbs.	f. 21,82	f. 24,00	N
	1/100 lbs.	f. 42,18	f. 45,55	+ 0,45
[illegible] — Gew. en verp.	500 gr.		f. 0,53	+ 0,01
b. SUIKER				
REDPATH — wit	10/2 kg.	f. 18,34	f. 1,98	+ 0,06
	1/40 kg.	f. 32,67	f. 35,28	N
— gew. en verp.	500 gr.		f. 0,39	N
c. THEE				
PICKWICK — decorated	40/100-2 gr.	f. 221,40	f. 6,14	+ 0,98
[illegible]	200/20-2 gr.	f. 211,40	f. 1,17	+ 0,20
d. KOFFIEPOEDER				
DOUWE EGBERTS — roodmerk	48/250 gr.	f. 366,62	f. 7,78	+ 1,22
— zilvermerk	48/250 gr.	f. 338,11	f. 7,02	+ 1,22
e. BABYVOEDING				
MOLENAAR — instant	24/450 gr.	f. 75,31	f. 3,48	+ 0,02
— [illegible]	24/500 gr.	f. 53,40	f. 2,47	+ 0,02
HEINZ — strained food juices	24/4,2 oz.	f. 8,14	f. 0,38	—
— orange juices	48/4,2 oz.	f. 16,27	f. 0,38	—
f. MARGARINE				
MRS. FILBERTS				
— golden quarters east flat	30/4-¼ lb.	f. 41,25	f. 1,55	+ 0,16
	8/6 lbs.	f. 71,19	f. 9,88	+ 0,91
— soft golden	24/2-8 oz.	f. 39,10	f. 1,81	+ 0,16
— soft marg.	36/8 oz.	f. 30,38	f. 0,94	+ 0,08
— soft gold bowl	24/1 lb.	f. 39,10	f. 1,81	+ 0,16
— whipped bowl	18/1 lb.	f. 28,28	f. 1,74	+ 0,15
— soft [illegible]	24/2-8 oz.	f. 37,08	f. 1,71	+ 0,06
— diet spread	18/2-8 oz.	f. 21,80	f. 1,35	+ 0,08
g. MELKPOEDER				
FRIESCHE VLAG — 28% vet	24/1 lb.	f. 40,01	f. 1,80	—
	12/2½ lbs.	f. 47,78	f. 4,30	— 0,01
	6/5 lbs.	f. 48,24	f. 8,14	— 0,05
h. MELK IN BLIK				
PET — gecondenseerd gesuikerd	48/14 oz.	f. 30,77	f. 0,71	+ 0,02
FRIESCHE VLAG				
— gecondenseerd, gesuikerd	120/78 gr.	f. 24,48	f. 0,23	—
	48/397 gr.	f. 38,26	f. 0,88	— 0,01
— gecondenseerd, ongesuikerd	96/170 gr.	f. 30,62	f. 0,35	— 0,01
	48/410 gr.	f. 30,62	f. 0,71	—

— = verlaging
\+ = verhoging
N = nieuw (produkt)

Het verkopen boven bovengenoemde prijzen is uitermate toegestaan.

DE DIREKTEUR

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 27 september 1977 de [...] toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per [...] hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied CURACAO, als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per [...]
RIJST			
CARMEN	40/1 lb.	f. 15,40	f. 0,36
	12/5 lbs.	f. 30,83	f. 2,75
CHEFWAY	24/1 lb.	f. 13,40	f. 0,61
	12/2 lbs.	f. 12,30	f. 1,22
	6/10 lbs.	f. 33,02	f. 6,05
	25 lbs.	f. 13,32	f. 14,65
[illegible]	24/1 lb.	f. 14,73	f. 0,66
	8/2 lbs.	f. 14,63	f. 2,01
	6/5 lbs.	f. 17,94	f. 3,29
RICELAND	48/1 lb.	f. 22,22	f. 0,53
	30/2 lbs.	f. 28,73	f. 1,05
	20/3 lbs.	f. 28,64	f. 1,58
	25 lbs.	f. 11,60	f. 12,65
UNCLE BEN'S	24/2 lbs.	f. 32,48	f. 1,49
	16/3 lbs.	f. 35,78	f. 2,19
	12/5 lbs.	f. 38,24	f. 3,61
	6/10 lbs.	f. 39,00	f. 7,15
	25 lbs.	f. 16,11	f. 17,72
Koffie			
GALA	40/250 gr.	f. 168,16	f. 5,22
MILL HOUSE BOURBON	8/1000 gr.	f. 217,00	f. 30,20
MELANGE 400	4/5 kg.	f. 400,31	f. 111,09
GREEK COFFEE (incl. verp. en [illegible])	10/2 lbs.	f. 256,55	f. 28,40
RÉVEILLE ([illegible])	24/200 gr.	f. 180,96	f. 8,37
" ([illegible])	24/200 gr.	f. 208,96	f. 9,66
Thee			
BROOK BOND (green label pakjes)	480/1 oz.	f. 66,12	f. 0,16
	240/2 oz.	f. 67,92	f. 0,32
	120/4 oz.	f. 130,31	f. 1,26
	60/8 oz.	f. 57,00	f. 1,15
(thee zakjes)	50/25x2 gr.	f. 88,31	f. 0,90
	72/50x2 gr.	f. 124,00	f. 1,91
	36/100x2 gr.	f. 113,67	f. 3,51
LIPTONS (theezakjes)	10/16x4 oz.	f. 147,85	f. 1,64
MC. CORMICK (theezakjes)	24/16x2 gr.	f. 20,56	f. 0,96
	24/48x2 gr.	f. 80,88	f. 2,34
BROOK BOND (rood rate label pakjes)	720/1 oz.	f. 118,46	f. 0,19
	360/2 oz.	f. 116,73	f. 0,36
	180/4 oz.	f. 112,80	f. 0,69
	90/8 oz.	f. 112,80	f. 1,38
BROOK BOND (red rate label theezakjes)	96/25x2 1/4 gr.	f. 95,64	f. 1,10
	72/50x 2 1/4 gr.	f. 132,13	f. 2,05
	36/100x2 1/4 gr.	f. 128,18	f. 3,95
RÉVEILLE (theezakjes)	24/25x2 gr.	f. 19,16	f. 0,89
	6/100x2 gr.	f. 16,70	f. 3,09
GALA (theezakjes)	48/25x4 gr.	f. 44,78	f. 1,04
	24/100x4 gr.	f. 118,40	f. 5,39
(pakjes)	24/100 gr.	f. 22,62	f. 1,06
PRINCESS BROWN (pakjes)	100/100 gr.	f. 93,84	f. 4,33
Melkpoeder			
CARNATION	6/2 kg.	f. 41,82	f. 7,38
	12/1 kg.	f. 42,75	f. 3,86
CORILA	6/5 lbs.	f. 36,87	f. 6,53
[illegible]	24/400 gr.	f. 55,77	f. 2,28
[illegible]	[illegible]	[illegible]	f. 2,20
REINO	24/1 lb.	f. 40,77	f. 1,83
	12/2 1/2 lbs.	f. 47,10	f. 4,24
	6/5 lbs.	f. 44,33	f. 7,98
[illegible]TRICIA	24/400 gr.	f. 41,75	f. 1,88
	12/800 gr.	f. 42,28	f. 3,80
Margarine			
CAREL	48/500 gr.	f. 26,63	f. 0,74
FAIRWAY (soft cups)	24/2x8 oz.	f. 39,55	f. 1,86
(corn oil soft cups)	24/2x8 oz.	f. 44,62	f. 2,04
(diet soft cups)	24/2x8 oz.	f. 35,65	f. 1,62
[illegible]			
ARO ([illegible])	60/227 gr.	f. 41,44	f. 0,82

[illegible] produktonan [illegible] un prijs [illegible] di esaki ta para nos riba.

[illegible] y [illegible] pa unidad ta para [illegible] artikelo [illegible].

NOTA: + ta aumento
— ta rebaho
N ta artikulo nobo

[illegible]thoc pas na 2 sets wakker

[illegible]alem op z'n [illegible]ur[illegible]mer gezet

[illegible]LEMSTAD Ge-[illegible] niet bij [illegible] te een [illegible] te steke[illegible] zagen [illegible] Daniel cs. gi[illegible]vond [illegible] inzet va[illegible] Jasmin [illegible] op het goede gedeelte [illegible] speelhelft te[illegible]echt [illegible] Het bete[illegible] het [illegible] punt in de [illegible]dstrijd [illegible] benjamin [illegible]ricane [illegible]" Salem ve[illegible]send [illegible] 3-1 nederlaag volleyde. [illegible]eugde uiteraard in het [illegible] van de Suffise[illegible] ploeg [illegible] dusver een onoe[illegible]lende [illegible]elde in de lokale competi-[illegible] met de z[illegible] ge-[illegible] titelhouder S[illegible] inde-[illegible] kwaliteit[illegible] onder-[illegible]zag.

[illegible] Roy da Silva de [illegible] hanteerde gisteravond [illegible]ste wapen zijn aanval [illegible] voortreffelijke wijze ge-[illegible]erd door Jasmin Corne-[illegible] Mirelva Martis. Het feit [illegible]lem's beste speelster, [illegible] Daniels, pas in de [illegible] van de spelersbank [illegible] gaf Hurricane licht [illegible] aan het net en[illegible] over-[illegible] in de eerste twee [illegible]–10 en 15–8 [illegible]achterstand [illegible]lem

[illegible] weliswaar [illegible]nst [illegible] in de derde s[illegible] 13) [illegible] een even hardbevochten [illegible] set (13–15) moest de [illegible] van coach [illegible] toch [illegible] halen. In de [illegible] [illegible] Hurricane speelden de [illegible] Jacinta [illegible] Mirelva [illegible] Jasmin Cor[illegible] [illegible]Pinas, Soraida [illegible] en [illegible] de Palm.

[illegible]

[illegible]ioen Sit[illegible] [illegible]sloeg [illegible] de [illegible] om [illegible] toen [illegible] Sco-[illegible]nca op vrij simpele [illegible] 2–0 voorsprong [illegible] De coll[illegible] deze periode rondnit [illegible] en wisten [illegible] aan het net [illegible] te [illegible] Dit had voor Sithoc een [illegible]lijke wedstrijd [illegible] had men van meet of

[illegible] val bij het net hoog ge-[illegible] tegen de in [illegible] duidelijk mindere Scor-[illegible] Het gesjagger van Men-[illegible] Strada — uiteraard [illegible] Patricio Bridgewater — [illegible] name Chris Bouwland [illegible] Eendragt veel indivi-[illegible] buten begingen, bezorgde [illegible] ons zeges van 15–11 en [illegible]14. Eigenlijk had het op [illegible] hoogte van de wedstrijd in [illegible] lijk moeten zijn maar op [illegible] tijpelijke wijze zag tweede [illegible] rechter Jossy Martina [illegible] setpoint voor Sithoc [illegible] in het tweede bedrijf [illegible]nt, ingesmasht door Dito [illegible] stein, over het hoofd. [illegible] Henk Stomp werd er ge-[illegible] razend om, vooral toen [illegible] tot overmaat van ramp de set verloor. Jossy Martina tegenover de Amigoe:

"Verdomme, ik ben ook mens; mijn aandacht was dat moment gericht op het net".

KEERPUNT

Scorpions volleyde nog enkele minuten positief door (4–1 voorsprong in de derde set) maar kon het naderhand niet meer bolwerken tegen de Sithocers die eindelijk de juiste strategie hanteerden. Het spel van Dito Ravenstein cs. ("good old" Elsevijf zorgde dat de rust terugkeerde) verliep in de 3e set nogal stroef (15–10 zege) maar in de 4e en 5e werden de Suffisanters finaal van de baan gevaagd: 15–5 en 15–3. Afgebekt, maar toch tevreden om het resultaat verlieten de Scorpions het speelterrein.

Olympic-Jum's vond geen doorgang omdat Jum's niet kwam opdagen.

De dameshoofdklasser tussen Green Socks en Tropicales BSC werd door eerstgenoemde in vier sets gewonnen 15-7, 15-17, 15-6 en 15-8.

Vandaag en morgen wordt gevolleyd in de A-klasse. Vrijdag en zondag wedstrijden in de hoofdklasse. Het programma van zondag biedt overigens vijf hoogstinteressante ontmoetingen: Hurricane - Amstel-VM, Smash - Salem en Green Socks Flying Six Atlas (dames); Sithoc - Sansui en Olympic - Maduro Shipchandlers (heren).

[illegible]E — De wereldkampioen [illegible] halfzwaargewicht, de [illegible]ijn Miguel Cuello, moet [illegible] november in Milaan zijn [illegible] verdedigen tegen de [illegible]slaaf Mate Parlov. Als [illegible] opnieuw niet in staat is [illegible]sen, dan wordt zijn titel [illegible] ontnomen, verklaarde de [illegible]itter van de WBC (World [illegible] Council) Jose Suleiman.

[illegible]nkelijk was het [illegible]t gepland op 1 oktober [illegible]ar Cuello weigert op die [illegible] te boksen, omdat hij een [illegible]ressure heeft.

WILLEMSTAD — Het damesvoetbal op Curacao gaat hopelijk weer een actieve periode tegemoet. Een van de ploegen van het eerste uur, Deportivo Esperamos, is op de been gebracht en reist al morgen af naar de Dominikaanse Republiek voor een serie van drie wedstrijden. De delegatie staat onder leiding van de heer Eddy Penny. Men hoopt ook binnenkort een aanvang te maken met de lokale damescompetitie.

Andrew Cowan winnaar Londen-Sydney rally

SYDNEY — Andrew Cowan is in een Mercedes 280E, winnaar geworden van de Londen - Sydneyrally. Cowan bracht ook in 1968 deze marathon op zijn naam. De Schot had aan de finish, wat de straftijd betreft, een voorsprong van ruim 21 minuten op de Britten Tony Fowkes en Peter Ogorman, die eveneens met een Mercedes 280E, tweede werden.

Volgens de wedstrijdleiding hebben ongeveer veertig van de 69 gestarte wagens de finish gehaald.

De uitslag van de wedstrijd is:

1. Andrew Cowan - Mike Broad - Colin Malkin (GBr) met Mercedes 280E 3 uur, 15 min, 18 sec; 2. Tony Fowkens - Peter Ogorman (GBr) met Mercedes 280E 3.36,22; 3. Paddy Hopkirk - Michael Taylor - Robert Riley (GBr) met Citroen CX 4.17,46; 4. Ross Dunkerton - Allan Watson - Roger Bonhomme (Aus/GBr)) met Peugeot 504 4.52,00; 5. Claude Laurent - Jean Claude Ogier (Fra) met Citroen CX 5.14,57; 6. Alfred Kling - Klaus Kaiser - Jorg Leininger (WDl) met Mercedes 280E 5.33,49; 7. Herbert Kleint - Gunther Klapproth - Herbert Vormbruck (WDl) met Daimler Benz 280E 5.39; 31; 8. Frank Johnson - Richard Matson - Ben Williams (Aus/GBr) met Mazda 6.45,52.

Schermbond springt om een oefenmeester

WILLEMSTAD — **Evenals in elke sport het geval is, kent ook de schermsport zijn ,,ups" en ,,downs". Voor de individuele sporten, waar de prestaties dus hoofdzakelijk van de sportbeoefenaar afhankelijk zijn, zoals gewichtheffen, schermen, judo en athletiek, valt dit des te meer op, hoewel ook de teamsporten zoals voetbal, volley e.a. hun goede en slechte tijden meemaken.**

Deze ups en downs zijn het gevolg van velerlei factoren, waarvan de belangrijkste is het al of niet hebben van een trainer, die prestaties eist en discipline heeft onder de leden; een trainer, die niet alleen technisch ervaren moet zijn, maar ook weet moet hebben van de laatste ontwikkelingen op dit gebied. Ook moet hij blijk geven van zijn kennis van de reglementen zoals zij onlangs gewijzigd zijn en hoe ze geinterpreteerd moeten worden. In het verleden, ruim tien jaar geleden, kenden we hier de volgende clubs: Athos en De Musketiers, en de afdelingen van CSC, van PSV, van Sithoc, van Asiento en de Mariniers en van Club de Gezelligheid.

In 1967 telden wij een 100-tal leden, inclusief die van Aruba, waar de eerste schermclub, Beau Geste, in 1961 werd opgericht.

Reeds in 1936 werd op Curacao geschermd onder leiding van wijlen de 1ste Luitenant A.J.G. Boutmy, terwijl in juli 1938 de eerste sabelkampioenschap gehouden werd. In de veertiger jaren werd deelgenomen aan de Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe en onze schermers kwamen met goud en zilver thuis. In 1951 werd zowel de Antilliaanse Amateur Schermbond als de Schermvereniging De Musketiers opgericht, waarna bijna jaarlijks tot de zeventiger jaren toe schermontmoetingen tegen Venezuela plaats vonden en ook werd deelgenomen aan Regionale Spelen, alweer met succes.

De NAASB trok in 1953 de schermleraar Anton Hoevers aan, waardoor onze bond de beschikking kreeg over een vaste en toegewijde instructeur. Het was in hoofdzaak aan zijn bezieling en instructies te danken, dat het schermpeil op de Antillen merkbaar omhoog ging en de animo bij jong en oud groeide. Bij de 8ste Middenamerikaanse en Caribische Spelen te Caracas in januari 1959 was de Antilliaanse schermdelegatie de meest succesvolle. Zowel individueel als per equipe werd goud, zilver en brons naar huis gebracht en kan gezegd worden dat de Antilliaanse scherm(st)ers bij deze en later ook op de Panamerikaanse Spelen een uitstekende naam [illegible] Voor het seconderen bij de wedstrijden werden zij bij voorkeur gevraagd, gezien hun kundige en vooral objectieve houding. Van CUBA werd bij elke ontmoeting weer met aandrang de uitnodiging ontvangen voor een bezoek aan hun land.

Voor de scherminstructeur, Hoevers, was het echter hoe langer hoe moeilijker geworden, om in zijn levensonderhoud te voorzien. Naast het schermen gaf hij ook gymlessen en oefende het beroep van masseur uit. Toen echter door bepaalde oorzaken hem slechts de schermlessen overbleven, besloot hij op te stappen. Met leedwezen zagen wij hem gaan in 1966, omdat wij wisten wat we aan hem verloren. Voor de schermpost was dit een geduchte slag. Voor korte tijd, 2 1/2 jaar, kwam Mark Witteveen, wiens vrouw ook schermde, naar Curacao. De Antillen kregen nu de gelegenheid om moderne technieken aan te leren. In 1970 was ook hij weer weg. Een grote steun waren de Maitres van de Mariniers, die hier ook voor korte tijd gestationeerd waren en wier tijd voor schermlessen beperkt was tot [illegible] maar een[illegible] dient te worden Maitre Peeks, die de Antilliaanse schermers werkelijk wist te bezielen. Hij had de modernste Hongaarse schermmethodes bestudeerd, hield alle ontwikkelingen bij, kende de reglementen, gaf lessen en schermde zelf ook mee. Peeks werd bevorderd en moest naar Nederland.

Telkens en telkens moesten wij terugvallen op Mike Hellement, die de enige scheen, die zich het lot van de schermers en schermsters aantrok. Ondanks zijn grote liefde en kennis voor en van deze sport, kon hij onmogelijk aan elke schermer voldoende aandacht besteden, gewoon door gebrek aan tijd. Behalve aan de heren Jessurun, Da Silva en enkele getrouwen, is het vooral aan Mike Hellement te danken, dat de animo er in bleef. Zo slaagden onze sabreurs er in, om in 1969 op het Drielandentoernooi te Bogotá, zowel per equipe als individueel, goud te behalen. Op de Centraalamerikaanse en Caribische Spelen in Panamá in 1970, behaalde de sabelequipe brons en één dame wist de zilveren plak te winnen.

Intussen was het aantal schermclubs gereduceerd, tot er tenslotte naast een onzeker aantal Mariniers De Musketiers als enige schermclub overbleef. Gelukkig wist kort daarna een Musketier de Asiento-afdeling nieuw leven in te blazen. Alle andere schermclubs waren verdwenen. Vooral omdat er geen vaste trainer meer was, die eventueel ook privé-lessen kon geven aan huis. Geen scherminstructeur. Niemand met voldoende ervaring en de nodige opleiding speciaal in het moderne schermen.

Na het feest van het vorig jaar, toen zowel de NAASB als De Musketiers, hun 25-jarig bestaan vierden, en onder enorme belangstelling van het publiek, een internationale ontmoeting plaats vond, viel een opleving te bespeuren. Het aantal leden bij de Musketiers groeide aanzienlijk; de trainingsavonden op het Zwijsencollege onder leiding van Mike Hellement werden bezocht door een veertigtal leden van de twee verenigingen. De zaal was soms echt te klein. Ook de Asiento-training werd goed bezocht op Rust en Burgh. Een lichtpunt was ook de 3de prijs op degen, die de Antilliaanse equipe in Caracas wist te veroveren op de IV Centraalamerikaanse en Caribische schermkampioenschappen. Landen als Cuba, Mexico en Venezuela zijn oppermachtig. Daar wordt het schermen serieus genomen en aangepakt. De overheid biedt de nodige steun en faciliteiten. Russen, Hongaren en Italianen hebben daar een goede basis gelegd en lokale krachten opgeleid. Wat gaat men hier doen?

Er is geen enkele scherminstructeur op de Antillen, die de tijd heeft om ons te helpen. Het ziet er inderdaad bedroevend uit. Hoe is de stand van zaken momenteel? De heer Hellement hield de vorige maand, om persoonlijke redenen voorlopig op met de [illegible] De animo is echter nog niet merkbaar verminderd. De prettige sfeer is hier zeker de bindende factor.

Hoe dan ook, men gaat door met de training. Alberto Valdez en Lionel Smith helpen met de conditie-training en Antoon Jessurun geeft de beginnelingen de zo noodzakelijke scherminstructies en lessen. Maar hoe lang kunnen wij dat volhouden? De ervaren schermers blijven wel en gaan door; maar de jongeren? Wie vangt hen op? En wie zorgt voor de mentale training, vooral van de gevorderden? Zullen de ouderen het weer moeten zijn, die de Antillen in het buitenland gaan vertegenwoordigen?

Of wordt deze sport op de Antillen maar afgeschreven. Het ziet er helaas naar uit.

Slechts een ervaren scherminstructeur kan ons redden. Niet om de ,,oudjes" nog eens te leren schermen, maar om de vijftig andere jongeren van de Musketiers, van Asiento, van Tamarijn en van Zeemacht op te leiden naar een succes, om zo de Antillen weer de goede naam terug te bezorgen, die ze steeds in het buitenland had.

Laten wij hopen dat de Overheid de nodige daadwerkelijke steun zal willen geven, en wel op korte termijn, om aan een trainer te komen van ,,hoog kaliber", die het enthousiasme van onze schermers en schermsters zal weten om te smeden tot een verhoogd schermpeil.

STA:ROSA — Club Intermilaan CFW vierde afgelopen zondag zijn tweede lustrum (10-jarig bestaan) met een vriendschappelijke ontmoeting. [illegible] Santos (Marie Pompoen) Op de foto, Intermilaan-voorzitter Valdemar "Tata" Marcha, en madrina Meredith Statia die een voor de wedstrijd herinneringstrofee overhandigde aan clubaanvoerder Lionel Inees (midden).

Schaken

TILBURG — De uitslagen van de partijen voor de vierde [illegible]toernooi zijn:

[illegible] (Ned) - Kavalek (VSt) 1/2—1/2; Olafsson (IJsl) - Huebner (WDl) 0—1; Andersson (Zwe) - Balasjov (Sov) 1/2—1/2; Hort (Tsj) - Gligoric (Jsl) 1/2—1/2; Karpov (Sov) - Smyslov (Sov) afgebroken; Miles (Eng) - Sosonko (Ned) 1—0.

Stand na vier ronden:

1/2. Hort, Timman 2 1/2; 3. Karpov 2, 1 afgebroken partij; 4/9. Miles, Gligoric, Balasjov, Huebner, Kavalek, Andersson 2; 10. Smyslov 1 1/2, 1 afgebroken partij; 11. Olafsson 1 1/2; 12. Sosonko 1.

Manchester doet voorstel aan Saint Etienne

MANCHESTER — Manchester United heeft dinsdagavond aan St Etienne voorgesteld de tweede wedstrijd tussen beide teams voor de Europa cup van de bekerwinnaars aanstaande dinsdag te spelen in Aberdeen in Schotland. De ontmoeting moet volgens een beroep van de UEFA had beslist dat de ontmoeting op tenminste 200 kilometer van Manchester moet worden gespeeld.

Beton Antillen wint toernooi

WILLEMSTAD — Voor een goed opgekomen publiek werd afgelopen weekend een zeer geanimeerde knock-out voetbaltoetnooi gehouden door de Curacaose Aannemers Bond. De wedstrijden werden in een zeer sportieve sfeer gespeeld en er werd voor de doelpunten hard gestreden. Dit blijkt wel uit het feit dat vele wedstrijden met strafschoppen beslist moesten worden. Winnaar van het toernooi werd Beton Antillen en tweede Bouwmij. Curacao. Na afloop van het toernooi werden in de C.D.M. kantine de bekers uitgereikt door sportkoningin 1977 mej. Ardieth Martha.

De uitslagen zijn als volgt:

ZATERDAG

Bouwservice - Caribbean - Olario 2-1; Cur. Wegenbouw - Bouwbedr. Lendering 3-1; Car. Plumbing Corp. - Combinatie Schilders 3-4; Car. Elektr. Corp - Arimco 3-3 Arimco wint na protest; Bouwmij. Curacao - Brason 3-1; Beton Antillen - Antillen N.V. 2-0; Bonbocemi - Wescar 1-2; A.B.C. Construction - N.C.M. 3-0; Betonbouw - Mits 0-4.

ZONDAG

B.M.C. - Antillen N.V. 5-0; Mits - Beton Antillen 4-4 Beton Ant. wint na loting; Arimco - Wescar 0-2; Comb. Schilders - Bouwserv. Caribbean 3-2; Cur. Wegenbouw - A.B.C. Constr. 1-3.

HALVE FINALE

B.M.C. - Comb. Schilders 3-2; Beton Antillen - A.B.C. Constr. 3-0.

FINALE

Bouwmij. Curacao - Beton Antillen 0-3.

Ennia wint softball vs. hospitaal

RIO CANARIO — **De krachtmeting tussen de softballploegen van Ennia en Hospitaal trok gisteravond veel publiek. Hospitaal dat bij deze gelegenheid trots in nieuwe uniformen aantrad verloor het pleit met 7-4. Ennia-pitcher Gilbert Alberto (2-hitter) werd de winnaar terwijl Gerrit Petronilia verloor. Glen Jacoba sloeg een homerun voor Ennia.**

Baseball toernooi vanavond van start

WILLEMSTAD — **Vanavond gaat in het Rifstadion het internationale baseballtoernooi van de CBA van start, waarvan wij jammer genoeg de details niet toegestuurd kregen. Waarom de Amigoe niet over dit toernooi geinformeerd werd is een raadsel. Ons hierom opwinden doen wij nog minder. Misschien ligt Seroe Loraweg te ver voor de CBA. Als wij het goed hebben verstaan dan zijn drie landen uitgenodigd voor het toernooi: de Dominikaanse Republiek, Puerto Rico en Amerika)Miami). Vanavond bindt Curacao de strijd aan tegen Sto.Domingo.**

Op 9 oktober:

DCC-duik wedstrijd

WILLEMSTAD — Diving Club Curacao organiseert zondag 9 oktober een duikwedstrijd. Sponsors zijn: de Afdeling Jeugd en Sportzaken, ALM, Amstel, Masterdive Scuba Shop en Spritzer & Fuhrman. De duikwedstrijd is een variat van de toenmalige eveneens door de D.C.C. georganiseerde, Treasure Hunt. Verdere gegevens over de wedstrijd zelf zullen aan de baai worden verstrekt. Iedere ervaren duiker kan hieraan, op eigen risico meedoen. Er zijn vele aantrekkelijke prijzen beschikbaar gesteld 3 bekers, retourtickets voor Aruba en Bonaire, 3 duiktassen en een aantal duikartikelen. Inschrijving aan de baai vanaf 09.30 uur. Start wedstrijd 11.00 uur. Inschrijfgeld leden D.C.C. fl. ,50; niet leden fl. . De rijdende D.C.C. bar zal voorzien van drank en snacks aanwezig zijn. De D.C.C. verwacht wederom veel belangstelling en is reeds doende maatregelene te treffen welke een optimale duikveiligheid garanderen.

Bestuur van De Dolfijnen

WILLEMSTAD — Op 1 september 1977 werd een nieuw bestuur van de Curacaose Zwem- en Polovereniging "De Dolfijnen" samengesteld. Het nieuw bestuur ziet er als volgt uit: de heer J. de Lange voorzitter; mevr. H. Brouwer, secretaresse; mevr. C. Klok, penningmeesteresse; de heer T. Koffijberg, commissaris en mevr. F. Pandt, commissaris.

Zoals bij de start van elk seizoen, zijn ook nu nieuwe leden van harte welkom! Men kan zich aanmelden bij het Rifbad tijdens de trainings-uren op; maandag en dinsdag van 18.00 - 19.00 uur en donderdag van 18.00 - 20.00 uur., of telefonisch bij mevr. Brouwer, tel.: 76348 of mevr. Klok tel.: 43925.

AMSTERDAM — In 1978 zal van 25 augustus tot 10 september het toernooi om het wereldkampioenschap honkbal plaats vinden in Italie. Gezien het feit dat het de eerste en voorlopig waarschijnlijk de laatste keer is dat het evenement in Europa gehouden wordt en dat het dit maal tijdens het Nederlandse honkbalseizoen zal vallen, heeft het bondsbestuur van de koninklijke Nederlandse Base- en Softbal Bond (KNBSB) besloten gebruik te maken van het recht deel te nemen aan dit wereldkampioenschap. Dit recht werd verkregen door een tweede plaats die Nederland achter Italie behaalde tijdens het Europees kampioenschap 1977. Om een zo optimaal mogelijk voorbereide ploeg naar Italie te kunnen uitzenden zal de Nederlands ploeg van 13 tot en met 20 augustus deelnemen aan de tiende Haarlemse honkbalweek.

Hotel Bar Restaurant La Paix
Rio Canarioweg 7

heeft vakature voor een

barmeisje

Ervaring vereist.

Persoonlijk aanmelden donderdagmorgen 29 september tussen 9.00 en 11.00 uur

---

SUPERSINE (TELE 8)

Samen met Tele-Curaçao presenteert HUBERT SALAS & CO. vanavond om 10:00 uur de film:

UP FROM THE BEACH

met Cliff Robertson en Red Buttons

en vrijdagavond om 10:00

QUILLER MEMORANDUM

met George Segal en Alec Guinness

HUBERT SALAS & CO.

Als een toerist een hapje komt eten of een borreltje komt drinken in het r
of de bar waar U werkt, behandel hem dan netjes en stel hem op z'n
Recommandeer iets typisch Curaçaosch. **Voor de toerist hier, bent U C**

Gevraagd VERKOPER

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

wulfsen & wulfsen
Wilhelminaplein 1 - Curacao

BEKENDMAKING

ennia schadeverzekering nv
postbus 581 — Willemstad, Curaçao

maakt bekend dat met ingang van 1 oktober 1977 aan de heer E. BAANK, regionaal inspecteur van ENNIA voor de Bovenwindse Eilanden, op zijn eigen verzoek ontslag is verleend.

PAUWELS CURACAO N.V. enig verte
ger voor het Latijns-Amerikaans en Car
bied van het Belgisch bedrijf met
"Pauwels International N.V." fabrikan
werk- en vermogenstransformatoren, zo
daten voor de volgende funktie:

sales-representative

Hij is belast met de verkoop in het Latijns-Amerikaans
ibisch gebied. Hiertoe stelt hij enerzijds offertes op, sc
bestellingen in en zorgt hij voor de opvolging van ord
moet hij anderzijds ook persoonlijk zijn klienten gaan b
en marktstudies verrichten. In deze funktie ressorteert h
onder de direkteur.
Kandidaten voor deze funktie moeten in staat zijn om
nationaal niveau te verkopen, d.w.z. dat hij in telkens w
landen met de nodige dynamiek en overwicht moet
onderhandelen met klienten in de engelse en spaanse ta

ref.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van vol
gevens moeten worden gericht aan Dr
Arends, Psychologisch Adviesbureau, Pos
Curaçao of J.G. Emanstraat 78, Aruba. S
trouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te v

psychologisch adviesbur
j.g. emanstraat 78, aruba scharlooweg 78

GEVRAAGD

voor spoedige indiensttreding

ervaren meubelmakers

Persoonlijk melden bij

TIMMERFABRIEK te Domingutio

KOOYMAN N.V.

AUTOMOBIELCLUB
CURACAO

HEDENAVOND INSCHRIJVING
voor A.C.C. sterrit
in Hotel-Restaurant La Paix
van 20.00 stot 22.00 uur

VANAF HEDEN korting tot 70%

UITVERKOOP

Modtique Harry
Curacaobaaiweg 27

dames- en herenkleding

DUTCH NATIONAL
RENT A CAR
AIRPORT - TEL. 81090

LINGERIE

de nieuwste modellen en kleuren KAISER lingerie ontvangen B.H.'s van Bally

korte en lange onderjurken en nachthemden van Movie Star en Kayser.

DON JULIO
Breedestraat 16 — Otrobanda

'S ZONDAGS OM 11 UUR DICHT!

Wij vroegen U reeds vele malen om medewerking. Wij vroegen 0.U, indien U dit enigszins kon vermijden, niet zondag te tanken. Wij vroegen U gewoon om wat medeleven voor onze pompbedienden. Deze vragen echter hebben weinig of geen effect gehad. Het spijt ons daarom dat wij niet anders kunnen dan andere maatregelen nemen.
Vanaf heden zullen de dienstdoende gasolinepompen op zondag slechts geopend zijn vanaf 8 uur tot 11 uur 's morgens. Blijkt het na 6 maanden dat men nog niet geleerd heeft om gedurende de week te tanken dan zullen de pompen op zondag gesloten worden.

SNAV, COPDA, CFW

Onze opdrachtgever is een bedrijf dat zic
kort in de vrije zone op Curaçao gaat
De eigenaar van het bedrijf zal gedu
eerste helft van oktober a.s. gaarne g
willen voeren met gegadigden voor de fu

sales manager

Hij is belast met de verkoop van optische en mode artik
Zuid-Amerika en het Caraibisch gebied, die vanuit Cura
de klienten geleverd zullen worden. Om deze verkoop
wikkelen moet hij regelmatig reizen en een effectieve fo
geven aan zijn kontakten. Hij rapporteert direkt aan de d
Kandidaten moeten over goede kommerciele kwaliteiten b
ken en dynamisch kunnen werken. Kennis van de spa
engelse taal is noodzakelijk.

ref.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van vol
gevens moeten worden gericht aan Drs.
Arends, Psychologisch Adviesbureau, Pos
Curaçao of J.G. Emanstraat 78, Aruba. St
trouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te ve

psychologisch adviesbur
j.g. emanstraat 78, aruba scharlooweg 78

TE HUUR AANGEBODEN

Compleet gemeubileerde appartments

Hogweg 3
Telefoon 82920

TE KOOP

FORD GRANADA '75

18.800 km.

Financiering mogelijk.

Tel. na 18.00 uur 36552

Een van onze opdrachtgevers op Cura
cargadoorsbedrijf met scheepvaartagent
né zou men in kontakt willen treden
daten die op stafniveau kunnen wer
funktie van:

direktie assistent

Hij is belast met de dagelijkse leiding van het cargado
en is verantwoordelijk voor het in de praktijk juist
van de door de direktie vastgestelde beleidslijnen, welke
bedrijfsgebeuren omvatten. Rapportage geschiedt rech
aan de direktie. Zijn werkzaamheden omvatten o.m.
nistratie, de financiële- en operationele rapportering,
op de scheepsbewegingen en korrespondentie.
Duidelijke leidinggevende kapaciteiten worden geeist,
ge ervaring op scheepvaartgebied. Verder moeten ka
nederlandse en engelse taal beheersen (liefst ook spaa
jonger zijn dan 30 jaar.

ref.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van
gevens moeten worden gericht aan D
Arends, Psychologisch Adviesbureau,
Curaçao of J.G. Emanstraat 78, Aruba.
trouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te

psychologisch adviesb
j.g. emanstraat 78, aruba

Amana

IJSKASTEN — FREEZERS — MICROWAVE-OVENS
— ongeëvenaarde kwaliteit en service —

Alleenvertegenwoordiger

TECHNI-CARIBE

Emancipatie Blvd. 38 Tel. 36470-36480

RO maakt goede beurt in VS

uwe reddingstechniek or Antillen van belang

J.M. Kooyman)
MSTAD — De ... Rescue Organization of the Netherlands Antilles ... deze maand het in (Tennessee, VS) gehouden jaarlijkse congres van de NASAR (National ... for Search and Rescue ...). De Citro was ... enige buitenlandse ... die aan het congres ... Er waren ongeveer ... deelnemers, zowel ... als vrijwilligers, uit ... staten aanwezig. ... opvallend dat er ... meededen. Niet ... de nieuwste technieken op het gebied van reddings- en opsporingswerk besproken, deze werden ook voor zover mogelijk getoond.

Terloops werd tijdens het congres reclame voor de Antillen gemaakt, met behulp van een door de ALM beschikbaar gestelde ,,audiovisual presentation," kleurendia's met in het Engels gesproken commentaar voorzien van Antilliaanse achtergrondmuziek.

De aanwezigen waren erg enthousiast. Met de organisatoren werd zelfs gesproken over het houden van een van de volgende congressen op de Antillen.

Een van de nieuwste middelen die gebruikt kunnen worden bij grote verkeersongelukken is het zogenaamde ,,multi emergency response"-voertuig, in principe ontwikkeld voor brandweer en politie.

Uitgerust met brandbestrijdingsmiddelen, en door een hulpaggregaat aangedreven hydraulische pomp, kan men met speciale gereedschappen een verongelukt voertuig als een blik openen en verbogen stuurkolommen wegtrekken. Er is bijvoorbeeld een schaar bij met een knipkracht van 7000 kilo. Slachtoffers met nek- of rugwervelletsel kunnen met behulp van de nieuwste ambulance hulpmiddelen in hun houding worden gefixeerd en uit het wrak gehaald.

De nieuwste — aan de bergsport ontleende — reddingstechnieken werden gedemonstreerd door dezelfde groep vrijwilligers, die het hiervoor beschreven reddingsvoertuig bemanden. Een van hen werd ,,gered" vanaf de 6de verdieping van een hotel, waar hij ,,bewusteloos" op een 30 cm, brede richel lag. Slechts één man volbracht dit door vanaf een touw van het hoteldak af te dalen en de man in een soort harnas te binden en dan gezamelijk naar de begane grond te zakken. Een andere huiveringwekkende demonstratie vond plaats op 30 meter hoogte tegen de blinde muur van een hotel waarbij een ,,bewusteloze", hangende aan een touw, in een brandcard werd gelegd.

Er waren drie helicopters bij de demonstraties betrokken, die geen van allen waren uitgerust met een hijsinstallatie. Dat zij toch effectief konden werken bleek uit het volgende: een hotelbrand werd gesimuleerd, waarbij de helicopter niet op het dak kon landen. Langs een touw lieten zich drie vrijwilligers uit de ongeveer 20 meter hoger hangende helicopter op het dak zakken.

Vanuit het hiervoor besproken ,,emergency"-voertuig werd een soort platform met een beschermend net onder de helicopter gehangen (ideale methode om dicht bij de noordkust van Curaçao mensen uit zee te halen, indien zij zich daar in nood bevinden) en binnen een minimum van tijd werden 5 personen van het hoteldak geevacueerd.

LASH'ANGELS

Een bijzondere groep vormt de arts dr Robert F. Lash met zijn drie verpleegsters, de laatsten "LASH-angels" genaamd.

Die onder de meest barre omstandigheden vanuit helicopters in de uitgestrekte wouden worden afgezet om slachtoffers van vliegtuigongelukken of verdwaling (in de VS komen 1900 vliegtuigongevallen per jaar voor) medisch bij te staan.

Dit neerzetten gebeurt dan langs 30 tot 40 meter lange touwen, aangezien er meestal geen landingsplaats in de dichte bossen beschikbaar is.

ELECTRONICA

Loran-C is het nieuwste plaatsbepaling systeem van de Amerikaanse Kustwacht. De nauwkeurigheid hiervan ligt tussen 20 en 50 meter en de positiebepaling gebeurt met een ontvanger ter grootte van een normale transistorradio, die nu nog tussen 1000 en 2000 dollar kost, doch binnenkort voor een prijs liggende tussen 200 en 500 dollar zal worden verkocht. Men is bezig het gehele gebied van de VS, alsmede een uitgestrekt aangrenzend zeegebied te "bedekken" met dit plaatsbepalingssysteem. Vele politie- en andere reddingsvoertuigen, schepen en vliegtuigen worden hiermede uitgerust. Het binnenland van de VS is zo groot, dat er behoefte bestond om Loran-C ook op de grond toe te passen als plaatsbepalingsinstrument.

Van grote betekenis voor de Nederlandse Antillen is het feit, dat Venezuela momenteel ook ook een Loran-C net bouwt. Dat zich zal uitstrekken over de Nederlandse Antillen.

Dit is een enorm voordeel voor de Citro, die dan kan zorgen dat met de Citro samenwerkende sportvliegtuigen en motorjachten met een dergelijk navigatie-instrument zullen worden uitgerust. Hopelijk heeft tegen die tijd, de Citro dan ook beschikking over de lang verwachte reddingsboot.

CB-RADIOS

In het uitgestrekte N.Amerika wordt veel van CB-radios gebruik gemaakt. Men heeft 40 kanalen beschikbaar, waarvan kanaal 9 speciaal voor reddingsdoeleinden is bestemd. Ofschoon door een juist voorschriftenbeleid en de discipline van de gebruikers, de CB met veel succes voor het reddingswezen wordt gebruikt, heeft men toch nog moeilijkheden. De Citro zal van de FCC, de Amerikaanse radiodienst een brief hierover ontvangen. De belangstelling van de Citro gaat uit naar het gebruik van de CB als communicatiemedium tussen vliegtuigen en oppervlaktevaartuigen tijdens reddingsakties en oefeningen op zee. De NASA demonstreerde ook het gebruik van satellieten (ATS 6 en ATS 3) voor opsporings- en reddingsdoeleinden. In de nabije toekomst komen er speciale radio-installaties in de handel, waarmede men direkt kontakt kan hebben over grote delen van de aarde. Dit is bijzonder waardevol bij rampen.

Er is echter één beperking, de NASA-satellieten zijn echter experimenteel. Te zijner tijd zullen zij door andere moeten worden vervangen.

Met de US-Coast Guard werd gesproken over de moeilijkheid om in de Nederlandse Antillen 's nachts vermiste vissersbootjes en andere kleine vaartuigen op te sporen. Dit komt, omdat de meesten geen lichtsignalen kunnen geven (alhoewel de Citro gratis een sterk rood licht gevende handfakkels beschikbaar heeft). Er is nu een nieuw produkt op de markt, de zogenaamde lichtstokken. Dit zijn plastic buisjes die niet door zeewater kunnen worden aangetast en na buiging een helder groenachtig licht gaan uitstralen. Deze hulpmiddelen zijn zo goedkoop, dat de overheid bijvoorbeeld gratis dergelijke "lichtstokken" aan vissers zou kunnen uitdelen.

Omdat de Citizens Rescue Organization of the Netherlands Antilles nu ook lid van de NASAR is geworden, kan de Citro gratis advies en "know how" op haar werkterrein verkrijgen. De Nasar omvat alle opsporings- en reddingsorganisaties van Noord-Amerika (dus ook de luchtmacht, de kustwacht, de Civil Air Patrol en honderden anderen). Zo heeft de Citro haar plannen tijdens het congres voorgelegd aan de Aerospace Rescue & Recovery Service van de US Air Force.

Gesproken werd met Generaal R.S. Saunders en Kolonel Bruce M. Purvine, de Direkteur voor binnenlandse opsporings- en reddingsdiensten. Kolonel Purvine vond dat de Citro bijzonder zorgvuldig te werk gaat en was eens met de plannen voor de toekomst. Ook liet hij zich waarderend uit over de US-Coast Guard en vond het kontakt tussen de Citro en de USCG bijzonder waardevol.

In de eerste week van oktober 1978 zal het tiende Nasar-congres in Albuquerque (New Mexico) gehouden worden. Men verwacht meer dan duizend deelnemers. De Citro hoopt met een delegatie aanwezig te zijn en dan weer de aandacht op de Nederlandse Antillen te vestigen. De deelnemers vertegenwoordigen allen lokale reddingsorganisaties en moeten verslag uitbrengen voor hun bevindingen. Het potentieel voor de Nederlandse Antillen is daarom enorm. De RVD heeft al haar medewerking al toegezegd en voor dit congres een uitgebreide video-tape reportage te maken over een Citro-oefening.

Tijdens dit congres zal de grootste ballonopstijging uit de geschiedenis plaatsvinden. Meer dan 300 hete luchtballonnen zullen gezamelijk het luchtruim kiezen. De Citro geeft gelegenheid tot deelname. De voorwaarden: Men moet lid van de Citro zijn en ieder delegatielid draagt zijn of haar eigen kosten, want de Citro-gelden zijn bestemd om tezijnertijd reddingsmiddelen te kopen. Voor inlichtingen: tel.: 82564.

...nd ...op

...DAM — Rokers ... de voorgestelde ac... op sigaretten en ... in plaats van ge... schrijft rook... Meinsma in een ... Duisenberg. ... de tabakaccijns te ... van het nicotine ... Op die manier zou ... de overheid ... te kiezen voor ... weinig nicotine.

******

...AG — De zetel... met name ... DA in een nieuw ... een breekpunt ... de socialisten niet ... met een 7—7—1 ... mening werd in ... nadrukkelijk beves... fractievoorzitter ... zijn fractiegenoot ... al in die richting ... ten. PvdA-frac... Thijn houdt vast ... verdeling van acht ..., zeven chris... en één minister

******

... de west-Betuwe ... raadsverkiezingen ... omdat op 1 ... jaar dertien ... worden samen... Een uur na de ... de stembussen ... duidelijk dat de op... opkomst was. Alle grote ... een stap terug ... vergelijking met de ... verkiezingen van

******

...AG — De Neder... waterleidingbedrijven ... onderzoek instellen ... gehalte in drink... gebeurt op verzoek ... commissie die ... wil vaststellen voor ... water aanvaardbare ... De Nederlandse ... bedrijven zijn ... mening dat het ... het ogenblik te

****

...AG — De Tweede ... wijziging van de ... goedgekeurd, waar... omroepvereni... dat ze tijdens ... van één jaar be... kelijk iets nieuws ... gen. De VVD en ... stemden tegen, ... vinden dat de be... omroep-organisaties ... bevoordeeld. ... van de Kamer ... de wijziging echter ... middel om te grote ... in de ether te

****

...DAM — In het ... Dykzigtzieken... chirurgen voor het ... land gelukt een ... teren. Toen een ... man uit Slikker... bedrijfsongeval zijn ... kwijtraakte, werd ... het ziekenhuis ... tijdens een der... operatie zijn ... werd aangezet. Een ... van het zieken... dat de jonge... over enige tijd ... kan gebruiken.

Ingezonden

Oproep aan eilandgenoten

DE AANKLACHT:
Eiland met je schilderachtige baaien,
Met je moderne hangbrug en je ruime dok;
Je bent mijn favoriete van de Antillen.
Eens was jij de rijkste van allemaal,
Maar helaas! Je bewoners, gulzig en naief,
Dronken schielijk hun bekers leeg,
Ze spaarden niet eens de laatste slok;
Want.... ze hadden hun eiland zo lief!?

Eiland met je koele heuvelruggen,
Met je natuurlijke haven en je pontjesbrug;
Wat op jouw grond ontstond door mensenhanden,
Daar heb ook ik aan meegebouwd.
Ik gaf al, wat een mens maar kan geven:
Dromen, idealen, goede wil en beste krachten.
Nú ben ik ,,vreemdeling"... maar ik gá niet terug!
Bij wie en wanneer ben ik in gebreke gebleven?!

DE FEITEN :
Lief eiland,
Gastvrij en charmant,
Toegankelijk voor schepen
Uit ieder oord en elk land!

Ons Curacao
Vol vreemde kontrasten
Van puur natuur en mensenwensen,
Ook ik draag je lasten!

Mooi eiland,
Elk méns, elk vólk in de puberteit,
Dat het moeilijk heeft met zichzelf,
Kan met inzicht en liefde worden geleid!

PRIJSVRAAG:
Doesji Korsow,
Wie zal zorgen,
Wie zal werken, Vandaag
En aan de dag van Morgen?

MOGELIJKE, WELISWAAR NEGATIEVE ANTWOORDEN:
Niet zij, die konstant naar de S.V.B. lopen!
Niet zij, die zich arrogant ,,arbeider" noemen,
Eisen stellen en op hun ,,rechten" stáán,
Maar zich nergens op kunnen beroemen!

MINDER NEGATIEF
Wellicht bereiken we méér
Door klaplopers tot wérken te manen,
Inplaats van, ongegrond, te zeuren,
Over: ,,Eigen mensen in de bétere banen"

ZEER NEGATIEF:
Inmiddels is de dorstige kudde, met eigen taal en identiteit
Zoetjesaan naar stilstaand water geleid,
Samengesteld uit verheven, maar ijdele woorden;
De argeloze kudde dringt en drinkt...
Merkt niet eens, dat het water stinkt......

POSITIEF ANTWOORD:

OPROEP
Eilandgenoten, Curacaoenaars,
Waar het om gaat is dit:
De ,,bij het woord gevoegde" DAAD!

Laten we tezamen trachten
Door méér en opbouwend te wérken
En minder afbrekends te zeggen,
Gewicht in de (loon(schaal te leggen!

SUSHEILA

Plan ontdekt ontvoering prins Claus

HAMBURG — De westduitser Knut Folkerts, die donderdag in Utrecht is gearresteerd, zou volgens het in Hamburg verschijnende weekblad, ,,Bild am Sonntag het plan hebben gehad prins Claus, echtgenoot van kroonprinses Beatrix, te ontvoeren.

Het blad geeft geen bron op. Het bestaan van het plan zou zijn gebleken uit papieren die op Folkerts zouden zijn aangetroffen.

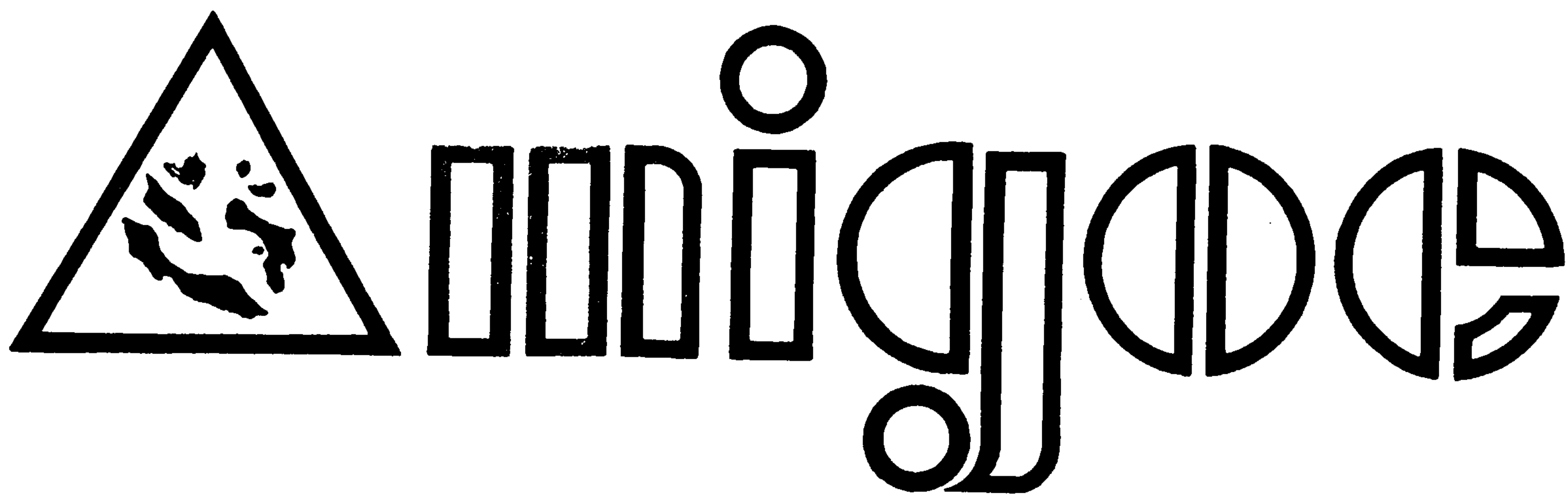
Daaronder is een landkaart waarop het kasteel Drakenstein staat aangestreept en een briefje waarop het kentekennummer van de auto van prins Claus staat en enkele malen de letter ,,K in andere notities."

(De prins schrijft zijn naam echter met een ,,C).

Ook zijn er notities gevonden over de westduitse en Franse ambassades in Den Haag, aldus het blad.

Het Westduitse bundeskriminalamt verklaarde zondag, deze berichten niet te kunnen bevestigen.

Een woordvoerder wilde alleen zeggen dat Westduitse politiefunctionarissen deelnemen aan het onderzoek na de arrestatie van Folkerts, volgens een overeenkomst tussen Nederland en West-Duitsland.



English Compani

No return to democracy in Brazil for time being

RIO DE JANEIRO — The chief of the joint chiefs of staff, General Moacyr Potyguara, regarded as an ultrarightist, spoke out against the sectors that are calling for a democratic order in Brazil.

In the first statement published by a top military chief regarding the political events of recent months Potyguara described the demands for a return to democracy made by the widest sectors in recent months as a "demagogic free for all."

The chief of the joint chiefs of staff delivered a speech before cadets of all three armed forces branches a few days after the country's only tolerated opposition party the Brazilian Democratic Movement (MDB) launched a nationwide campaign to back demands for a constituent assembly.

The MDB convention also adopted a manifesto harshly scoring the military government and expressing the need for constitutional reforms that will make possible a return to democracy.

The demands raised by student, political, scientific, legal, intellectual and church sectors and some members of the armed forces have characterized the Brazilian political scene in recent months.

Potyguara's speech is significant because he speaks for a powerful armed forces sector that completely opposes any notion of a return of the military to the barracks.

Moreover the statement comes at a time when the country is being told that another far right military figure is the likely successor to President Ernesto Geisel: General Joao Bautista Figeiredo, chief of the national intelligence service (SNI).

Both these elements are regarded as having great weight in the present situation, in which, despite the fact that some armed forces officers favor a return to civilian government, the final word will be spoken by the top chiefs.

Thus far they oppose any political opening, despite the deterioration caused to them by 13 year of military dictatorship.

The government and its National Renewal Alliance (ARENA) party have reacted strongly against the MDB campaign in favor of calling a constituent assembly.

The federal police seized the latest issue of the weekly Movimiento" which carried a front page headline reading "A constituent assembly with freedom and amnesty."

Also under rigid censorship are the weekly "O Sao Paulo" and the daily "Tribuna de Imprensa" as well as broadcast news on the constituent assembly drive.

Potyguara's statements and the recent press bans give the lie to official statements that the government would not respond to each opinion expressed after a partial press censorship.

The government did announce this month a plan for institutional reform to be placed before congress for passage at the end of next year. Its objective is to include five" in the constitution. The Act grants the President dictatorial powers.

Analysts say that despite Geisel's repeated claims on a "gradual return" to democracy, the moves made so far to stop those favoring an opening, the Potyguara speech and the plan to institutionalize the special presidential powers contradict his pledges.

WASHINGTON — The United States and Soviet Union have formally announced progress towards a new strategic arms pact and agreed to intensify negotiations beginning this week. An official communique marking the first movement in nearly three years towards a new agreement said: progress was achieved in bringing closer together the positions of the two sides. However, there are still issues requiring agreement. The State department said the talks between Soviet Foreign minister Andrei Gramyko and secretary of State Cyrus Vance had also brought the two superpowers closer together spokesman Hodding Carter told reporters mr Vance believed the Soviet attitude to be generally constructive.



PHILIPSBURG. — Nurse Ramona Illidge of St. Maarten's St Rose Hospital last Monday travelled to Jamaica where she will follow a one year's course in bursing administration at the University of the West Indies. Nurse Illidge earlier in 1974 attended a seminar in Barbados on nursing standard for hospitalized patiens held by PAHO/WHO. Miss Illidge (at right) is since January 1976 director of St Rose Hospital, where she has been working for the past 12 years.

Oil boom intensifies crisis in Ecuador

QUITO — The president of the Ecuadorian episcopal conference, Cardinal Pablo Monoz Vega, said that the social crisis intensified in the country despite the petroleum boom.

On handing over a document signed by the Ecuadorian prelates, the top catholic church dignitary showed his preoccupation because the differences between rich and poor are excessive.

The local press published a summary of the document in which the bishops press for the reorientation and reconstruction of the bases of the nations political, cultural and economic structures.

They maintain that that is the only way for overcoming the causes which have maintained Ecuador in a state of underdevelopment and have been the source of deep-rooted social injustices.

The bishops consider that political instability, lack of civic virtues, the bureaucracys "vices", violation of human rights, the armaments race, ideology of national security, are obstacles for the promotion of social justice.

They state that, opposite this situation, it is necessary to impose a true and profound political education, directed at establishing the citizen's dignity.

On the economic plane the bishops question the unjust distribution of wealth, sectorial break downs, faulty application of the agrarian reform law, flight of capital, tax evasion and sumptuous spending.

Wide sectors, especially farmers, marginalized from education, cultural dependence, incorrect focusing of values and alineation from the news media are vices which the Ecuadorian catholic prelates also condemn.

They criticize the government for the investment in "extravagant" projects, while whole villages are marginalized from the elemental services, isolated from the urban centers without "worthily passable" roads.

They estimate that the future of the country is conditioned by the transition from an agricultural semi-feudal society to an industrialized and business one dynamized by the petroleum wealth.

From the political point of view, they point out, the official plan of handing over the power to civil rule brings new demands and hopes.

The bishops conclude their analysis by asking the Ecuadorians to carry out their obligations to attain a more just and human world.

Caribbean round

BRIDGETOWN — There is no possibility of Britain pulling its pocket to pay striking civil servants, in the British associated state of Dominica - the 4.1 million dollars in backpay that they are demanding. This has been stated by British chancellor Dennis Healy, who has been in Barbados attending the Commonwealth finance ministers meeting, which concluded on thursday last. Mr. Healy said that as he understood it, the basic problem is that the Dominican government agreed to a retroactive pay increase for civil servants without having the money to do so. He said that under those circumstances Britain could not be expected to help, especially since the British government has had to refuse similar pay increases for civil servants and others at home. He further stated: I dont think that I I would last very long as chancellor if gave Dominican civil servants assistance, which I have not felt it possible to give to British ones, particularly as I was not consulted over the decision of the Dominican government. The Dominica civil servants who are on strike for three weeks now, have resisted all offers from premier Patrick John falling below their demand for all the money in cash. Banana workers on the island were reportedly poised to take solidarity action, and the police has set up a september 30 deadline for payment of the money owed to them.

ROSSEAU

Some five bodies have been recovered but many more are still missing in a landslide which hit a village in Dominica during afternoon thunder showers on wednesday last. Rescue operations could not be carried out as rescue teams were unable to reach the disaster area because of the consistant falling of loose earth, rocks, trees and other debris from the top of the mountain. A large scale operation was carried out on thursday last, and sofar five bodies were dug out of the landslide. Officials say that some six others are missing, including the chairman of the Village council.

Injured survivors, numbering fourteen, were transported to the princess Margaret hospital by helicopter from the neighbouring French islands of Guadeloupe and Martinique. Road communications to the village have been cut due to the large number of smaller landslides which have occured across the road leading to the village. Rescue teams, including the police and defence forces personnel, have been able to reach the area by boat.

BRIDGETOWN — For the first time British West Indian Airways (BWIA) flew non-stop on friday last from Barbados to Washington, U.S.A. carrying delegates from the Commonwealth finance ministers conference which winded up in Bridgetown on Thursday. Some one hundred and twenty-six ministers and senior officials were on the flight, going to the annual the International fund (IMF) and bank, which opens capital today (mo flight left Bridgeto on friday and was a class service. Dele the Caribbean, Afri North America and among them. Two BWIA organised flight from Geo Washington at the Commonwealth ministers meeting in

PLYMOUTH — chief minister - Au ble, has called for spread around of within the Caribbea ty - identifying such sity. During the wealth finance mi ting in Bridgetown, mr. Bramble told de some strategic needed to take pl light of the economic the past five years, bean, he said, needs the range of produc into the area, ident which can be produ gion, and set about industries to produc Bramble also called more developed cou area to positively the establishment of in the smaller through joint ven through adequately the equity capital of bean investment The Montserrat chi described the futur gional integration hopefull, but said still is an increased work to be done. A cently concluded C sterial meeting in G Bramble said that interpretation is tha of the ministers in was one of deter make the necess ments.

KINGSTON — Fi blems are facing sm facturers in Jamaica tempt to stage their exhibition at the na today (monday). The and potential exhib they need fortyfive dollars to stage the and they cannot find themselves. They hav proaching the co banks operating in J donations, but sofar Jamaica citizens ban National commercial offered a lending hand three hundred do small manufacturers the other banks have red to respond, which suggested that manufacturers pitc under which they the exhibition. The rers have expressed the suggestion and commercial banks are noting that seventy all of their deposits small savers and that response is an insult.

The world in a nutshel

WASHINGTON - Jordanian officials, after discussions with the U S administration, have joined other Middle East ministers in expressing cautious optimism about reconvened Geneva peace talks. Sherif Abdel Hamid Sharaf, king Husseins chief political adviser, told reporters after three hours of talks with mr Vance that Jordan favoured a unified Arab delegation including Palestinians, participating in renewed Geneva talks as a way of overcoming Israeli objections to a separate Palestinian delegation.

WASHINGTON — Economic experts have urged the industrial nations to carry out a general reflation to get world trade moving again the call, made saturdaynight at a preparatory session for this weeks annual meetings of the International monetary fund and the World bank, challenged a cautious line taken by IMF experts. Until now, the world's top economic officials have been anxious not to give too much of a boost to economies in fear of causing a new surge in inflation, and have left most recovery efforts to a few of the stronger industrial nations. But British chancellor of the Exchequer Denis Healey told a press conference there was agreement that responsibility for leading the recovery cannot be confined to Japan and West Germany.

KING WILLIAMS OWN — Police were on full alert for possible violence during day-long burial ceremonies here for Steve Biko, the 30-year-old black activist who died in detention nearly two weeks ago. The ceremonies are expected to be the biggest demonstration of black solidarity South Africa has seen.. Black mourners have streamed into this small agricultural town from all parts of the country.

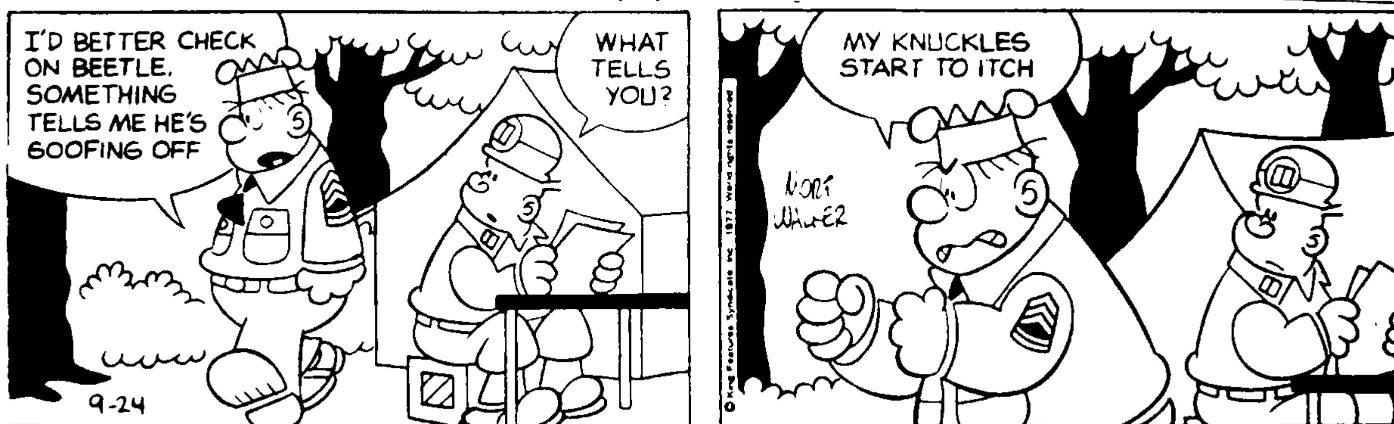
CAIRO — The cholera epidemic in the Middle East is the worst in the area since 1948, the World health organisation (WHO) said. But Arab health officials holding emergency talks to tackle the outbreak which has killed 72 people declared the situation was improving in some countries. Cholera has been officially reported in Syria, Jordan, Lebanon and Kuwait, in Baghdad, health authorities said the outbreak had spread to Iraq where seven cases had been discovered.

HONGKONG — A tropical storm with winds gusting up to 60 knots struck Hongkong sa turday, leaving at least 37 people injured and bring all traffic to a standstill.

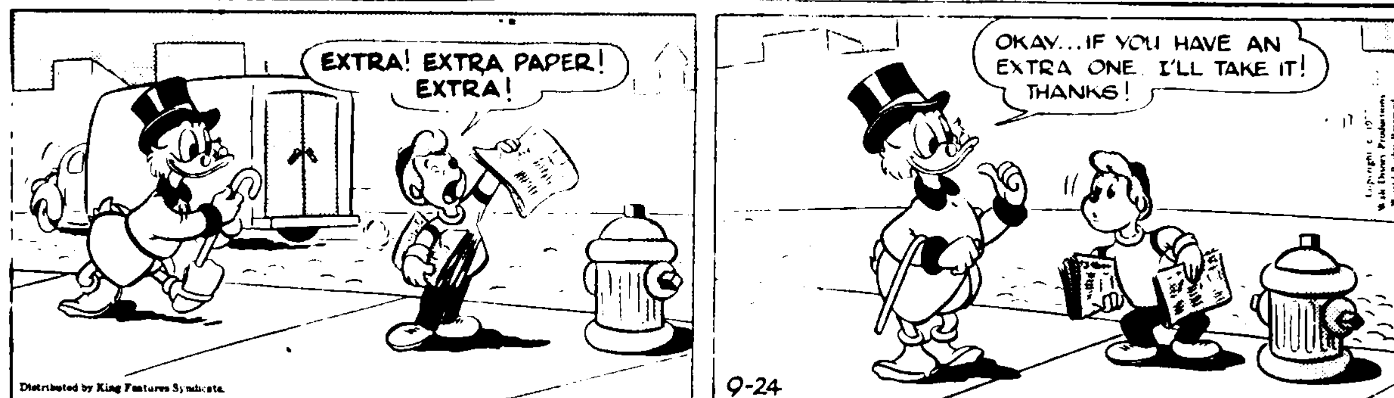
VATICAN CITY — Public celebrations begin yesterday for Pope Paul VI's 80th birthday (monday) with 10.000 singers from all over Italy taking part in a grand choral mass at Saint Peters Basilica.

BONN — West German police have accused a Dutch lawyer of maintaining conspiratorial links with German terrorists for years. The Federal police bureau in Wiesbaden said Utrecht lawyer Peter Bakker Schut played a similar role to that of left-wing West German lawyer Klas Croissant who fled to France two months ago. Mr Bakker Schut is acting on behalf of suspected West German anarchist Knut Folkerts, arrested in Utrecht after a gunbattle in which one policeman died.

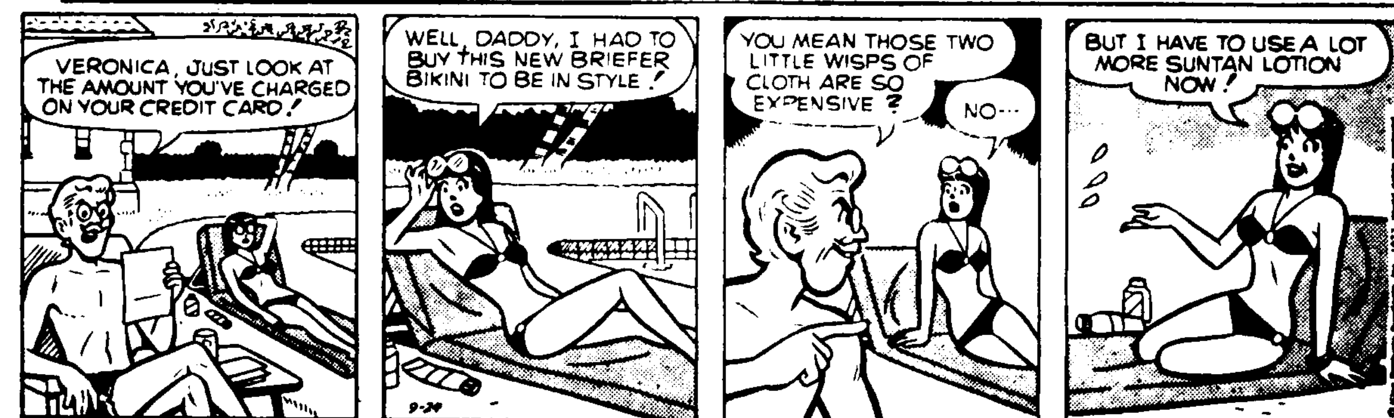
Beetle Bailey ® **By Mort Walker**



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® **By John Liney**

